



**Quanten Consortium Aruba, LLC**  
Address: 1161-70 Ringwood  
Court, San Jose, CA 95131  
United States

## Duda tocante sede di Quanten Consortium Aruba LLC

Pagina 3

- **Loke CAft a duna como recomendacion cu por conduci na 'aanwijzing'**

Pagina 2

- **Aruba ta den evaluacion di CFATF**

Pagina 6

- **Premier a trata tema di Venezuela cu Min, Relacionnan Exterior Trinidad & Tobago**

Pagina 7

Estudiante stranhero Alina Bobrova: 'Busca ayudo ora bo mester di dje'



Pagina 4

Escasez di empleado ta menasa sistema hudicial di Corsou



Pagina 21

Braynsly Dirksz cu tres medaya pa Aruba na Trinidad & Tobago



Pagina 14



## Loke CAft a duna como recomendacion Y cu por conduci na 'aanwijzing' di Gobierno di Reino

Den un rueda di prensa siman pasa, ministro encarga cu finanzas publico a reacciona fuerte riba e comentario cu e colegio di supervision CAft a duna riba e presupuesto aproba pa 2022. Manera por anticipa, opinion di e mandatario riba esaki no tabata di elogio, al contrario.

Pero kico exactamente ta loke CAft a trece dilanti? Pa mayor claridad den esaki, nos ta trece for di e carta di CAft na gobierno, textualmente e puntonan cu CAft mes a pone bao di otro:

“CAft ta di opinion cu tanto e presupuesto como e presupuesto multi-anual ta cumpli di forma insuficiente cu e normanan di articulo 14 di ‘LAft’ (ley Arubano di supervision financiero; red.) y e protocol y ta conseha Aruba pa adapta e presupuesto.

Por lo tanto CAft ta duna bo, a base di articulo 11, inciso 2 y inciso 3 di LAft, e siguiente recomendacionnan:

1. Adapta e gastonan presupuesto pa bienes y servicios cu por lo menos AWG 39 miyon menos, asina cu e gastonan di bienes y servicios lo ta na nivel di e periodo pre-corona.

2. Obliga Serlimar resolve e obstaculonan encuanto imposicion y cobranza y laga e obligacion cay di compensa e deficitnan di Serlimar. E aporte financiero adicional di AWG 3 miyon mester ser saca di presupuesto.



3. Mantene e recorte di 12,6 porciento riba e condicionnan laboral te ora Consejo di Gobierno di Reino (RMR) lo a dicidi riba esaki y kita e stelpostnan den gasto di personal y di subsidio di respectivamente AWG 11 miyon y AWG 8 miyon.

4. Limita e gastonan di personal na 2022 te maximo AWG 417 miyon pa asina cumpli cu e norma pa gasto di personal di e protocol.

5. Compensa e anterior reduccion di loonbelasting di AWG 15 miyon, cu un aumento di impuesto o reduccion di gasto, ambos structural.

6. Mehora e compliance di tal manera cu e adaptacion

disminuyente di entrada di belasting cu AWG 20 miyon, compara cu e proyecto di ley di Presupuesto, ta keda elimina.

7. Indica na ki momento lo introduci medida den cuidado (di salud), splica den e presupuesto cual perdida di economizacion lo ta anticipa pa AZV pa e aña aki y cual medidanan compensatorio lo ser tuma dentro di e budget di cuidado.

8. Evita e institucion di un fondo presupuestario separa pa, entre otro, e compensacion di e ‘eigen bijdrage’ di casonan mas conmovedor.

9. Fundamenta cu argumento e inversion di AWG 16 miyon pa RWZI y incorpora e

costonan di renobacion di Beatrixschool (AWG 4 miyon) como onversion riba kapitaaldienst.

10. Adapta e presupuesto multi-anual di tal manera cu esaki desde 2023 lo muestra saldonan di financiamiento positivo en conformidad cu LAft y e protocol, y ta duna contenido na e obligacion legal pa compensa deficit manera ta stipula den articulo 17 inciso 3 di LAft.

11. Incorpora, den linea cu e crecimiento economico anticipa, den e presupuesto multi-anual e recuperacion completo di e entradanan di belasting y provee esaki di un aplicacion.

12. Sustenta cu ilustracion e beneficiaran extra anual di

AWG 160 miyon di e introduccion di BTW na 2023. Indica tambe di ki manera compensacion lo tuma lugar.

13. Incorpora e suma restante di maximo AWG 78 miyon na subsidio di salario cu mester cobra back desde 2023 den e presupuesto multi-anual.

CAft den su reaccion extenso tambe ta bisa pakico a yega na e serie di recomendacion aki: “CAft ta constata cu cierto di e recomendacionnan ariba menciona ta ser haci desde 2019 caba y no ta cumpli cu nan, o no suficientemente. Tambe no ta duna contenido, o no suficientemente na decisionnan di RMR. A traves di no sigui e recomendacion y decisionnan, e Pais ta laga posibilidad pa mehoracion di finanzas publico sin usa. CAft ta urgi cumplimiento cu su consehonan y ta pidi pa, a base di articulo 11 inciso 4 di LAft, pa dentro di 14 dia, pues pa mas tarda dia 24 di mei proximo, indica te unda y di cual manera lo tene cuenta cu e recomendacionnan inclui den e conseho aki. CAft seguidamente, a base di bo reaccion, determina si un continuacion di e procedimiento, manera describi den articulo 11 y articulo 12 di LAft, ta ser considera necesario.”

E articulonan 11 y 12 di LAft na cual CAft ta referi, ta encera e proceso cu ta sigui despues di cu CAft a duna su conseho na gobierno di Aruba, pa adapta cierto aspecto di e presupuesto aproba. Si e reaccion di gobierno, den cual mester splica con y te unda lo cumpli cu e recomendacionnan di CAft, no ta satisface e organismo aki, e promer paso ta pa informa conseho di ministro, a traves di e ministro di finanzas, y Staten.

Siete dia despues di a manda e documento di CAft, si ainda segun CAft tin ainda un presupuesto aproba, o un ley di cambio di presupuesto, cu no ta cumpli segun CAft cu e normanan di articulo 14, CAft ta informa RMR di e situacion. E notificacion aki por bay acompaña pa un conseho, motiva, pa duna un ‘aanwijzing’ (instruccion) na gobierno di Aruba.

Pa comentario di Bon Dia Aruba, nos ta referi na e Editorial di awe.





## Quanten Consortium Aruba LLC su headquarter ta un record shop di K-Pop segun Google Maps Duda tocante realidad di Quanten Consortium Aruba LLC

**Quanten Consortium Aruba LLC, compania cu tin interes di inverti 3.5 biyon dollar na Aruba, a gana un contract na Angola di otro 3.5 biyon dollar. Nan tambe ta luchando pa gana e destaho pa habri e refineria di Trinidad and Tobago bao e number di e compania principal Quanten LLC cu un inversion di 7 biyon dollar. Pero segun Google Maps, su headquarter ta un record shop y su sede na Angola ta un warehouse.**

Tabata januari di aña 2021 ora gobierno di Aruba, por medio di un comunicado, a informa cu companianan Eagle LNG y Quanten Consortium Aruba LLC a firma cu Refineria di Aruba (RdA) pa sigui cu negociacionnan pa asina mira si ta yega na acuerdonan pa Quanten LLC di su banda traha riba e reapertura di e refineria y Eagle LNG riba un proceso y desaroyo nobo.

Den comunicado a señala cu diahuebs 14 di januari 2021 tabata un dia grandi pa motibo cu a tuma luga e firmamento di acuerdo "Letter of Exclusivity" entre RdA y Eagle LNG pa desaroya un facilidad di gas na Aruba/San Nicolas. Prome Minister Evelyn Wever-Croes a expresa cu e momento ey tabata grandi pa Aruba, cual lo trece desaroyo economico, crea cupo di trabao y genera divisas.

Dia 15 di april di 2021, prome minister Evelyn Wever-Croes a publica riba su red social Facebook e noticia cu e siman ey el a reuni cu Jeff Meyers, CEO Quanten Consortium Aruba LLC (QCA), Karl Welch VP Quanten Consortium Aruba LLC (QCA), Dr. Segun Thomas, Managing



Partner Quanten Consortium Aruba LLC(QCA). "Esakinan ta algun di e partners den e consorcio cu ta negociando tocante reapertura di e refineria. Nan tin hopi interes den e refineria. Nan lo cambia e refineria y hacie uno moderno y mas limpi. Esaki ta pas den nos vision. Den 4 pa 5 siman nos lo haya sa si ta un GO of un NO GO".

Te awe, dia 6 di juni di 2022, un aña despues, comunidad no tin conocimiento si e acuerdo aki na Aruba a bay door si of no.

Bon Dia Aruba a haci un investigacion riba e compania Quanten Consortium Aruba LLC cu a priminti di hinca 3.5 biyon dollar pa e proyecto aki. Nan ta indica cu lo nan bay rehabilita, actualisa, opera y transforma di un manera sostenibel e refineria di Aru-

ba pa asina ey refina 235.000 bari di petroleo pa dia cu opcion pa expande te cu 350.000 bari di petroleo pa dia, tur esakinan di manera 'Carbon Neutral Operation'.

Segun Quanten LLC su website, nan tin 125 aña di experiencia cu proyectonan grandi na Hapon, China, Merca, Europa, India, Africa y incluyendo nos hermana isla di Corsou.

Bon Dia Aruba continuando cu su investigacion a mira cu Quanten LLC a wordo funda aña 1998, na San Jose, California, Merca; akinan caba por mira cu tin un discrepancia cu e informacion anterior tocante nan 125 aña di experiencia y segun nan website mes ta señala, nan tin un capacidad di entre 11 pa 50 trahadonan.

Jeff Meyers hunto cu su ru-

man ta specialista den area di energia, ofreciendo nan servicionan pa proyectonan comercial y industrial unda cu nan ta miembro y fundado di Quanten LLC conhuntamente cu Quanten Electrical Contractor Inc, Quanten Consortium Aruba LLC (QCA) y Quanten Consortium Angola LLC; e dos ultimo compania aki a wordo registra pa e mesun agente y cu e mesun adres 16506 Scenic Peaks Ct, cu ta un cas na Texas, Merca.

Sinembargo, riba e website di Quanten LLC Aruba ta indica cu nan adres ta na 1161-70 Ringwood Court, CA 95131 na San Jose, California, Merca, unda cu ta muestra cu e headquarter ta un libreria y un record shop bao e number di 'KloudK-Pop' y esun di y Quanten Consortium Angola LLC ta ubica 50 meter leu di dje, segun e adres ta indica. Di loke ta trata Angola, nan tambe a gana e destaho publico pa construi un refineria cu 100.000 bari di petroleo pa dia, segun rapport di Oil and Gas Journal, cu fecha di maart di aña 2021, e rapport ta señala cu hunto cu e construccion di e refineria aki nan lo tin e flexibilidad pa procesa productonan final di petroleo como gasolin, diesel y combustibel pa avion. Ademá di e construccion y diseño di un infraestructura asocia cu un planta di coriente, awa potabel, tratamiento di awanan manera Bubali Plas unda cu su desaroyo tin fecha pa aña 2024 cu un inversion di 3.5 biyon dollar y a wordo registra na un adres cerca di Quanten Consortium Aruba LLC.

Di otro banda, a keda conoci cu Quanten LLC tambe ta haciendo un oferta pa opera

refineria di Trinidad and Tobago 'Pointe-a-Pierre' cu un inversion di 7 biyon dollar, unda cu senador di oposicion, Wade Mark siman pasa a trece dilanti su preocupacion tocante esaki y a pidi un aclaracion na gobierno di Trinidad and Tobago. E ta manifesta cu e compania ta bay haci un inversion asina grandi y nan adres ta registra na un simpel cas na Texas, manera e website www.trinidadexpress.com ta señala. "Sikiera pa nan nenga cu no ta berdad. Bisa na Trinidad and Tobago cu esaki no ta nan oficina. Nos kier un aclaracion di Gobierno pasobra nan no a pronuncia riba esaki ainda. E supuesto compania aki ta cerca di ricibi e funcion y responsabilidad di opera nos refineria di 7 biyon dollar", Mark a bisa.

Preguntanan ta bin dilanti unda cu e mesun compania aki a firma un acuerdo cu Gobierno di Aruba cu e proposicion di rehabilita, actualisa, opera y transforma di un manera sostenibel e refineria di Aruba, pero cu te ainda comunidad no a mira un desaroyo den esaki for di aña pasa.





*Alina Bobrova: "busca ayudo ora bo tin mester di dje"*

## Door di tende di nos hobennan cu a bay studia caba, por yuda esnan cu pronto lo bay

**Nos ta acercando e temporada unda cu varios di nos hobennan lo sali for di e pais pa sigui nan estudio den exterior. Algun ta bayendo paisnan conoci manera Hulanda, Otronan Merca, y hasta Canada. A pesar cu nan ta bayendo varios diferente luga, algo ta keda en comun: Tur lo ta estudiante internacional.**

Como un estudiante, tin hopi lucha cu un hoben y/of persona ta enfrenta, y tur esaki por ta aun mas dificil pa un estudiante internacional, ken mester siña ambos na scol y den bida, completamente nan so y leu di cas.

Nos sa tende hopi di hobennan



ora cu nan sali for di nan pais pa sigui un estudio den exterior, pero nos no ta tende hopi di con hopi esfuerço nan ta haci den exterior, y con nan bida en realidad por ta. Hopi biaha nos ta lubida cu e hobennan aki no solamente ta bay exterior pa studia, sino tambe pa desaroya nan mes y nan bida. Ademas di percura pa tin un bon prestacion na scol y genera bon resultado, nan tin cu crece, desaroya, y hopi biaha siña conoce nan mes den un mundo completamente diferente na esun cu nan conoce.

Esaki ta e caso pa hopi studentenan manera Alina Bobrova, ken tin 19 aña di edad y a sali for di su pais natal Latvia pa sigui su estudio na Hulanda. Alina a expresa cu e parti mas dificil pa su persona tabata sinti su mes na cas "na un luga nobo, unda cu mi no tabata conoce ningun hende." E ta sigui conta cu "na comienso e tabata basta dificil pa nabega e ambiente stranhero. Sinembargo despues di un tempo, mi a conoce varios persona cu a yuda mi cana e caminda."

Na momento cu e hoben yega su destino pa studia, prome cu logra experiencia scol, e prome cos cu tin cu lidia cuneta e ambiente nobo. E prome desafio hopi biaha ta custuma cu e pais nobo y sobrepasa e shock cultural inicial. Mester tambe reconoce cu esaki no ta e caso pa tur hoben, sinembargo, mayoria biaha, mas leu di cas e hoben bay, mas grandi e shock cultural por ta. E bunita banda di esaki ta cu e ta yuda nos muchanan desaroya nan independencia, y siña nan sali for di nan zona di comfort. Esaki no ta nifica cu nos por laga nan pa nan mes, asumiendo cu pa motibo cu nan mester siña con pa sobrepasa e momentonan aki nan so.

"Personalmente, mi ta kere cu un di e conceptonan erroneo mas grandi cu tin ta cu studentenan ta adultonan completamente desaroya, siendo cu e realidad ta cu mayoria di nos no sa en realidad kico ta pasando rond di nos, y ta purbando di por siña con pa biba nos so, ta un persona responsable y independisa nos mes," Alina a comenta, agregando cu esaki ta trece hopi stress

y e lo ta algo "hopi bunita si adultonan dispone nan mes pa yuda nos mas y sostene nos, primeramente pa medio di compronde cu nos ta haciendo nos best, y e no ta facil pa nos por balansa studia, biba nos so pa prome biaha y traha tambe."

Mayoria estudiante cu bay studia den exterior, eventualmente mester traha tambe. E por ta algo sumamente dificil pa por balansa scol, custuma na un bida nobo, siña conoce bo mes, desaroya bo mes, crea amistadnan nobo y traha. Tur esaki ta agrega stress y presion riba nos hobennan pa motibo cu for di scol caba nan ta haya tareanan cu hopi biaha ta sumamente grande, manera por ehempel un pelicula, pa Alina e "preocupacion mas grandi di e tarea aki ta e parti di finanzas. Nos mester a busca tur e localidatnan, actornan y fondo nos so. Esaki ta algo hopi dificil." E hecho cu nos hobennan hopi biaha ta bao asina hopi stress y mester enfrenta tanto desafio na mesun momento, ta haci cu ta di suma importancia pa nos tur siña y busca manera di yuda nos hobennan

nan cu ta den exterior.

Nos como mayornan y/of adultonan den e bida di e hobennan aki, cu pronto lo ta den e mesun trayectoria cu hopi di e hobennan cu a sali bay prome cu nan, mester mantene un bon comunicacion y conscientizacion di ambos banda, tanto pa e estudiante como pa e mayor of adulto cu lo compania nan riba e caminda. Nos tin cu semper tene na cuenta cu nos hobennan lo sigui tin mester di nos aunke nan ta pasando door di e proceso di independisa nan mes. Nan tin mester di sosten y apoyo di mesun manera, y hopi biaha aun mas, cu ora nan tabata banda di nos.

Y nos hobennan, manera e conseho di Alina, ken ta un hoben canando e caminda cu pronto boso lo cana, ta bisa "no tene miedo di pidi pa ayudo. Esaki no ta e momento unda cu bo por haci tur cos bo mes ainda, y mayoria persona ta dispuesto pa ricibi bo cu man habri, y brinda e sosten y apoyo cu bo tin mester, pero abo tin cu pidi p'e y busk'e."





**Editor**

Caribbean Speed Printers N.V.  
Aruba Bank N.V. Acc. #332668  
Caribbean Mercantile Bank N.V.  
Acc. #23951903  
RBC Royal Bank Acc. #1330772

**Ass. Dir. Ehecutivo**

Xiomara Arends

**Redaccion**

noticia@bondia.com

Pilar Flores (hefe di redaccion)  
Farrah Boekhoudt (closer editor)  
Leo Maduro  
Dilma Arends  
Andreina Morillo  
Raisa Montilla

**Ehecutivo di Benta**

aviso@bondia.com

Sulaika Croes

**Aviso y Arte**

Sandra Loefstop  
Lisa Tromp  
Shannon Geerman

**Departamento Digital**

Juan Luis Pinto

**Administracion**  
accounting@bondia.com

Mariette Engelhart  
Martha Arteta de Ariza

**Distribucion**

Jenny Kelly

**Coleccion**

Evelinda de Cuba - Tromp

**Pre Press**

Luis Fernando Arenas (Hefe)  
Pablo Libre

**Press**

Roland Schenker (Hefe)  
Omar Ramirez  
Martin Boekhoudt  
Francis Dirksz

**Colaboracion**

Luis Villegas  
Associated Press  
Ret Karibense  
Upload Media Aruba

**Afiliacion**Sociedad Interamerica  
di Prensa (SIP)**DIRECCION**

Adres: Weststraat #22  
Tel: 582-7800  
Email: noticia@bondia.com  
aviso@bondia.com  
info@bondia.com  
Website: www.bondia.com  
Facebook: @bondianoticia  
Instagram: bondiaaruba

BON DIA ARUBA ta un corant  
redacta y imprimi na Aruba y ta  
obenibel di dialuna te cu diasabra.  
Ningun contenido por wordo reproduci  
sin permiso di editor.



# Editorial

## CAft no mester di stoel... *Di ministro pa por papia cla...*

Den e siman nos tras den un rueda di prensa nos ministro encarga cu finanzas publico a duna un respuesta riba e conseho cu el a ricibi di CAft, cu no a laga nada di duda kico e mandatario ta pensa di e colegio di supervision. E ta haya cu nan (CAft) kier sinta riba su stoel, bisando cu esaki cu e organismo ta laga su posicion di consehero bay pa asumi un posicion incorrecto di kier impone riba gobierno.

Aparte di e opinion di e mandatario cu e colegio a asumi un papel cu no ta coresponde na nan, ta logico pa tira un vista riba loke di berdad CAft a trece dilanti. No tur hende ta bay riba e website di C(A)FT pa lesa henter e carta di mas di 10 pagina, pesey nos a facilita den e edicion aki e recomendacionnan sintetiza di CAft mes. Cada ken huzga pa nan mes si e mandatario tin razon of no. Mas interesante, y importante, ta sin embargo e puntonan treci dilanti pa CAft, di cual hopi di nan ta data di aña 2018. Pa e mandatario esey tabata motibo pa descarta nan como noticia bieu, o manera nan ta bisa na Hulandes, "ouwe koeien uit de sloot halen". Pero e motibo pa menciona nan ta pasobra nan ta punto no cumpli ainda, cu ta parti di e discusion andando actualmente cu gobierno. Por ehemplo, tocante e nivel di gasto di personal e protocol ta menciona e suma di Afl. 479 miyon como maximo, pero tambe ta bisa cu cada aña e presupuesto mester muestra un reduccion nominal compara cu e aña anterior. Ademá, gobierno mes a bin cu e plan pa reduccion di personal (BVP) di cual te awe no a ehecuta nada... Manera treci dilanti mas biaha den e Editorial aki, ni sikiera gobierno a considera pone un paro na e aumento automatico di salario, cu ta un estorbo grandi pa por wanta gasto di salario na un cierto nivel. E asunto aki ta bolbe bin dilanti den e Uitvoeringsagenda, acorda como prelude pa introduccion di COHO, sin cu te awe gobierno ta move un dede, pa no papia mes di e demas medidanan. Pues, structuralmente no ta sucediendo nada riba e tereno aki.

Gobierno di su banda ta muestra cu nan a baha gasto, a traves di e recorte di salario. Y ken tabata promer pa 'bringa' pa kita e reduccion di salario aki? Cu esey, gobierno mes ta indicando cu e reduccion tabata algo temporal, pues ningun aporte na un maneho di limitacion structural di gasto. Den e sentido aki gobierno no ta cumpliendo cu e protocol di 2018. Lo por tin hende cu ta bisa

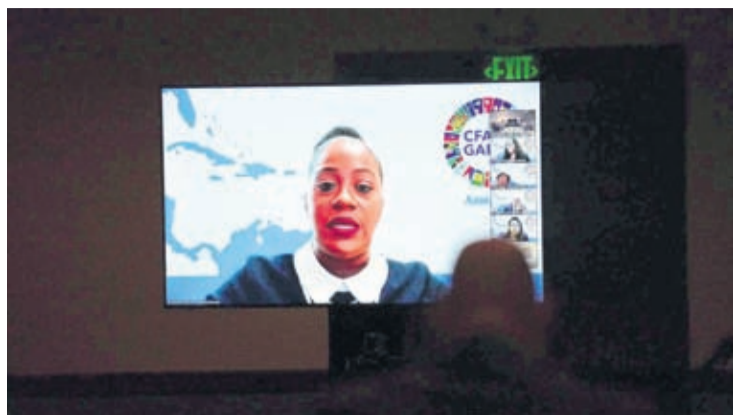
cu no ta un problema pa e gastonan di personal subi, basta no ta pasa e limite di Afl. 479 miyon menciona. Ta parce bunita, pero ta realiza cu e aña aki so caba nos tin un deficit di mas di 230 miyon, placa cu mester fia pa paga despues. Ademá, y esey tambe ta algo cu CAft ta critica den su conseho, cu ta te na aña 2026, despues di eleccion 2025, gobierno ta pretende yega na un surplus riba presupuesto. Den e añanan aki, di 2023 te 2026, e pretension ta pa fia un extra di mas di Afl. 480 miyon, aparte di e debe cu ta laba laba 6 biyon florin caba... Y mientras tanto, gasto di personal ta sigui crece, igual bienes y servicios, pasobra gobierno no tin ningun intencion di economiza, y riba esey no kier pa ningun hende bisa nada...?

Nos ta kere cu aki si e mandatario ta mal equiboca, bisando cu nan kier sinta riba su stoel. Nan no mester di e stoel ey pa nan haci loke nan mester haci, y esey ta pasobra nan propio stoel ta existi di nan pa haci nan trabao, esta controla finanzas di gobierno. Nan no ta un simple consehero di gobierno, cu mester duna conseho y despues mira cu gobierno, si nan santo gana ta dicta esey, ta benta e conseho den bari di sushi. Nan ta consehero na promer lugar di Gobierno di Reino, pa conduci e supervision financiero cu a keda introduci na 2014/2015. Cu tabatin otro gobierno no ta relevante, esun cu ta sinta awor mester atende e asunto.

Interesante ta mientras tanto tambe cu CAft a pidi un splicacion di gobierno con nan a yega na e calculacion di e mas o menos 160 miyon florin extra cu introduccion di BTW mester trece den caha; un pregunta cu redaccion di Bon Dia Aruba a haci tambe na CAft, cu aparentemente na e momento ey tampoco tabatin claridad riba esaki. Gobierno por trece henter un show di supuesto consulta cu e gremionan sin berdaderamente duna nan nada concreto, pero aki ta trata di otro wega di otro nivel. Den su carta di conseho CAft ta indica caba cu respuesta insatisfactorio di gobierno por conduci na un notificacion di gobierno di Reino, cu un eventual 'aanwijzing' como conseho. Mirando e contenido di e carta nos no por conclui nada otro cu e colegio ta haciendo e trabao pa cual el a keda institui. Ta parce cu nos mandatarionan ta keda cu dolor di intestino pa e realidad di e supervision financiero, cu no ta bay desaparece por arte de magia. Goberna drechi, y ningun hende ta purba sinta riba bo stoel.



## Aruba ta den evaluacion di CFATF



**Aruba ta den evaluacion di “Caribbean Financial Action Task Force” (CFATF) cual ta parti di e organizacion mundial “Financial Action Task Force” (FATF). E organizacion aki ta guia, evalua y controla cu paisnan tin nan sistemanan na luga, pa combati labamento di placa y financiamiento di terrorismo.**

E siman aki a tuma luga un reunion (virtual) plenario di CFATF caminda cu a trata e caso / evaluacion di Aruba y Prome Minister tabatin e espacio pa hiba palabra cu esnan cu a evalua Aruba. “E tabata

un bon reunion, nos a haya hopi elogio pa e trabaonan haci na Aruba. E ta muestra cu nos ta bayendo un bon caminda pero mester warda pa e evaluacion keda cla,” Prome Minister a expresa.

Prome Minister Wever - Croes a splica con a yega na e momento di e evaluacion aki. E evaluacion di CFATF a inicia desde mitar di aña pasa. Prome Minister como voorzitter di e comision “Anti Money Laundering/ Counter Finance of Terroism” (AML/CFT), hunto cu Banco Central di Aruba, Ministerio Publico, MOT y Camara di Comercio, sosteni pa un team



hopi dinamico den gobierno, a cuminsa prepara intensamente desde 2018, ora cu pa prome biaha Premier Wever - Croes a asumi e responsabilidad como Prome Minister di Aruba. A haci un “National Risk Assessment” pa mira kico ta e riesgonan cu tin na Aruba y a percura pa tapa tur e riesgonan ey y aworaki ta den evaluacion. E proceso di evaluacion aki

ta algo cu ya pa hopi aña ta wordo aplica na diferente pais. Si na momento di un evaluacion, nan yega na un conclusion cu un pais no ta cumpli cu e requisitonan pa combati labamento di placa y financiamiento di terrorismo, e pais ta bay den un proceso hopi intenso di scrutina, cu ta afecta e reputacion di pais Aruba. Esaki ta stroba inversionistanan di inverti den e pais y e pais ta haya mas prob-

lema.

Concluyendo Premier Wever - Croes a bisa cu awor cu e reunion plenario a tuma luga, ta den espera di e evaluacion final pa haya sa unda Aruba ta para y kico por spera den e tempo nos dilanti. Ademas a gradici tur esnan di sector publico, semi-publico y priva cu a traha, sostene y contribui na esaki.

## Minister Maduro a repasa e conseho di CAFT riba Presupuesto 2022 y a duna un splicacion riba e reaccion di Gobierno na CAFT

**“A tene debito cuenta cu tur conseho di CAFT y Aruba ta cumpli cu e normanan stipula.”**

**Recientemente Gobierno a ricibi e conseho di CAFT riba e Presupuesto 2022 cu a keda aproba pa Parlamento di Aruba.**

Den conferencia di Minister di Finanzas, Xiomara Maduro a repasa e conseho di CAFT y a duna un splicacion riba e reaccion di Gobierno na CAFT. Den liña grandi, CAFT ta resumi un cantidad di conseho cu ya caba Gobierno a bin ta atende cu nan debidamente. Aruba ta cumpli cu tur norma stipula rumbo un maneho financiero manchabel.

A tene debito cuenta cu tur conseho di CAFT Minister Maduro a splica cu den Presupuesto 2022 y tambe den e uitvoeringsrapportage URK4 di aña 2021, Gobierno a tene debito cuenta e conseho nan di CAFT y tambe e den Memoria di Splicacion cu ta compana e Presupuesto 2022, Gobierno ta splica kico a wordo haci



cu e recomendacion nan di CAFT. E mandatario ta haya cu CAFT den su conseho riba Presupuesto 2022, ta djies resumi tur conseho cu a yega di wordo duna caba y no ta tene cuenta cu e argumentonan y splicacion di parti Gobierno. CAFT den su conseho tampoco no ta bin cu contra-argumento riba e contesta di Gobierno.

Aruba ta cumpli cu e norma stipula Na man di dos grafico, Minister Maduro a muestra cu Gobierno ta cumpli cu e norma cu a keda acorda pa hiba Aruba rumbo di un finansa publico manchabel. E man-

datario a splica cu pa locual ta trata e saldo financiero, Aruba ta cumpli cu un deficit cu ta dentro di e maximo stipula pa Conseho di Minister di Reino. Riba gasto di personal, Aruba desde 2019 caba a bin ta cumpli cu e norma fiha den e protocol di 2018 di un maximo di 479 miyon florin. Riba e punto di quota di debe, Minister Maduro a informa cu e quota di debe, pre-covid na 2019 a conoce un bahada te cu 71.8% y post-covid na aña 2021, debi na e fianza ricibi di Hulanda pa yuda Aruba cu e situacion di Covid-19, e quota di debe a yega te cu 108%. No por keda tene na norma

pre-covid Minister di Finansa a trece dilanti cu e pandemia a ocasiona un otro situacion financiero. Pa e motibo aki no por djies sigui wanta na e norma nan financiero pre-covid, ya cu esaki nan no ta realistico. E efectonan financiero di e crisis ta dificulta, crecimiento economico, implementacion di Landspakket y gobernacion di nos pais. Den e situacion cu Aruba su finansa publico ta, nos no

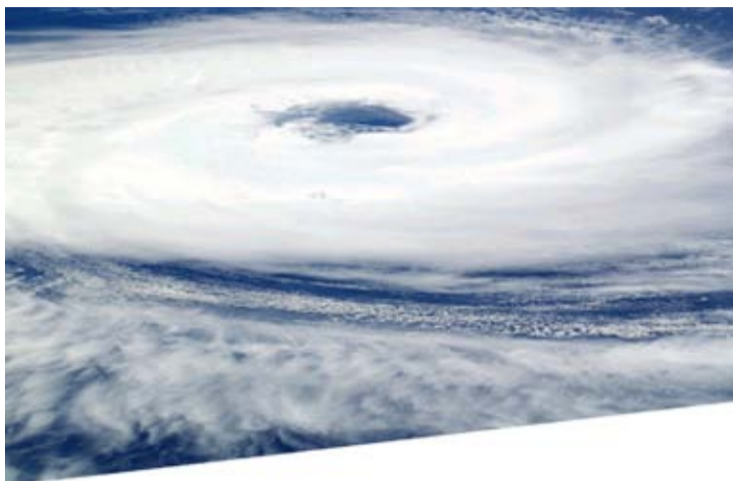
por keda tene na e norma pre-covid. E reformanan necesario pa Landspakket ta costa placa. COHO no ta pone placa pa paga e gastonan

structural cu Landspakket ta trece cune ya cu e gastonan aki lo keda bin den e presupuesto nan di e añanan nos dilanti y mester di fondo pa paga pa nan. Cumpli cu e reforma nan di e Landspakket ta bay trece mas gasto y si keda tene na e norma di prome cu covid, esaki lo hiba nos na un resultado irealistico.

CAFT cu 13 conseho CAFT a bin cu 13 conseho riba Presupuesto 2022. Ta trata di conseho riba servicio y producto, Serlimar, recorte di 12,6% , gasto di personal, loonbelasting, ‘compliance’ DIMP, AZV, fondo apart pa compensa eigen bijdrage di AZV, RWZI, surplus den 2023, scenario crecimiento economico, entrada di BTW y subsidio di salario. Minister Maduro a repasa cada un di nan y a duna un splicacion di Gobierno su reaccion. Hopi conseho Gobierno a trata caba y pesey e mandatario a referi na e carta nan y documento nan den cual a atende debidamente cu nan. Den un otro articulo lo amplia riba cada un di nan.



## AHATA ta distribui Guia pa Temporada di Horcan na miembronan



**HURRICANE  
PREPAREDNESS KIT 2022**



**Aruba Hotel & Tourism Association (AHATA) a distribui su 'Hurricane Preparedness Kit 2022' pa yuda tur compania miembro prepara pa e temporada di horcan.**

E temporada di horcan Atlantico 2022 a inicia oficialmente 1 di Juni y lo termina dia 30 di November 2022. A pesar cu Aruba no ta situa den zona di horcan den Caribe, nos no ta completamente afo di peliger y pesey ta hopi importante pa ta prepara. Segun pronostico, e temporada di horcan binidero lo ta uno

hopi activo cu e posibilidad di tin 14 – 21 tormenta y posiblemente 6-10 horcan.

E 'Hurricane Preparedness Kit 2022' di AHATA ta aproba pa Bureau Rampenbesrijding Aruba (BRA) y ta representa un esfuerso pa sostene seguridad na Aruba. Tur 140 compania cu ta miembro di e asociacion a ricibi un copia di e guia y AHATA ta spera cu cada uno lo repasa e documento detayadamente y prepara pa cualkier actividad cu e temporada di horcan Atlantico 2022 por presenta.

## Prome Minister a trata tema di Venezuela cu Minister di Relacionnan Exterior Trinidad & Tobago



**Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabatin un reunion virtual cu Minister di relacionnan exterior di Trinidad & Tobago sr. Emery Brown.**

Trinidad & Tobago tambe ta hopi cerca di e costa di Venezuela mescos cu Aruba, y nan tambe ta experiancia hopi di e problemanan cu nos tambe ta mira akinan, debi na e problemanan interno cu tin na Venezuela. Consecuentemente Minister Brown a pidi un reunion pa trata e tema di Venezuela.

Durante e reunion ambos mandatario a intercambia di experiancianan. Prome Minister a conta kico tur Aruba ta haci riba e tereno

aki entre otro, cu e frontera lo keda cera tanten cu ta na mesa cu autoridadnan Venezolano pa yega na palabracion pa reapertura di e frontera.

Prome Minister a splica cu den caso cu yega na acuerdo y cu por habri frontera, a pensa di habri esun maritimo prome bou di condicionan y palabracionnan hopi estricto.

Tambe a papia di e diferente situacionnan/consecuencianan cu ta crea ora cu tin 'influx' grandi di personanan di otro pais, y a intercambia di experiancianan riba tereno di educacion, labor y cuidio medico.

Premier Wever - Croes a expresa cu e reunion tabata in-

productorio, den cual a cera conoci cu e Minister y su vision pa e pais. E temanan trata tabata hopi interesante y banda di e tema di Venezuela, lo sigui den contacto cu otro riba diferente otro tema den futuro.

Concluyendo Prome Minister a bisa, 'Locual a resalta di e reunion ta e similaridad di problemanan cu tin entre islanan. Y cu a pesar cu Aruba ta chikito, nos ta confronta cu e mesun tipo problemanan cu islanan mas grandi cu nos, mas stabiel cu nos y cu otro fuentenan di entrada. Pero cu no obstante, por papia cu otro riba temanan delicado pa yega na mihor solucion pa e pueblo di Aruba y Trinidad & Tobago.

## Atlas Social di Aruba Censo2020

### *E diversidad social y demografico na Aruba*

Pa medio di e comunicado aki Oficina Central di Estadistica (CBS) ta anuncia e publicacion di e prome parti di e Atlas Social di Aruba cu a wordo traha a base di datonan colecta durante di Censo 2020. E mapanan aki ta ilustra e diversidad social y demografico na Aruba y ta forma parti di un serie di publicacion nan cu lo wordo haci disponibel den un formato digital.

E mapanan ta ilustra visualmente e indicatorman di distribucion social, economico y demografico di pais Aruba. Hasiendo uzo di tecnologia nan nobo, pa prome biaha e Atlas Social ta disponibel den e formato digital y interac-

tivo.

E datonan ta wordo presenta como un storia y ta duna e usuario e oportunidad pa scohe e mapa cu e kier bishita di e lista di mapa cu ta parece na comienso di e Atlas Social. Na cada mapa por lesa un descripcion cortico cu ta consisti di un texto corto y un grafico. Usuarionan por scohe tambe pa download e tabelnan y graficonan cu ta pertenece na cada mapa.

E prome mapanan cu CBS ta presenta ta e mapanan di Poblacion cu ta trata e caracteristicanan general di nos poblacion manera:  
 Poblacion total  
 Hogarnan total

E densidad di e poblacion di Aruba(cantidad di persona pa km2).

E indice di sexo (e porcion di hende homber y muher den nos poblacion)

E edad mediano (e edad cu ta pertenece na 50% di e poblacion)

E indice di dependencia (e porcion di persona mayor di 64 aña y menor di 14 aña cu ta depende di e poblacion economicamente activo (esnan cu ta den e edad di 14-64 aña)

Porcentahe di nos poblacion cu tin 65 aña of mas

Porcentahe di nos poblacion cu ta menor di 14 aña

E mapanan di Aruba ta wordo dividi den 55 zona y 8 region.

Si un usuario kier haya mas informacion di un region of zona, e por click riba esaki y un "pop-up window" lo habri cu informacion tocante e zona of region scogi pa aña 2010 y 2020.

Aruba ta un isla chikito cu un superficie total di 180 km2 y cu un poblacion cu tabata consisti di 108,166 persona na 1 di october 2020 (durante e conteo di Censo 2020). E mapanan ta muestra cu aunke Aruba ta un isla chikito den tamaño, tin diferencia entre zonan y regionnan pa locual ta trata caracteristicanan social y demografico di e poblacion. Pa un planificacion regional efectivo y optimal ta importante pa por indica

yilustra e caracteristicanan di cada zona y cada region.

E link pa e Atlas Social ta: <https://storymaps.arcgis.com/stories/0f88c5a5462e4a37906fdac232490de4>

E mapanan ta disponibel riba nos website [www.cbs.aw](http://www.cbs.aw) y por wordo haya bou di e tab di 'Census2020'.

CBS ta purba di publica datonan pa nos poblacion den un manera mas atractivo pa lesa y compronde. CBS ta spera cu e publicacion aki lo yuda esnan encarga cu planificacion regional cu nan trabou y tambe provee e publico en general cu un mihor comprendemento di e desaroyonan regional na Aruba.



## Amnistia Internacional ta denuncia vulnerabilidad di Estado di Derecho na El Salvador

(Infobae) - Amnistia Internacional (AI) ta mira cu preocupacion cu regimen di excepcion na El Salvador lo bira e "norma" y cu "lo por culmina cu e desaparicion di institucionnan di Estado y Estado di Derecho" na e pais Centro Americano, segun su director pa America, Erika Guevara Rosas a bisa.



E regimen aki tin mas di dos luna vigente y a wordo aproba pa Asamblea Legislativo pa 30 dia mas (amplia dos biaha), despues di un aumento di asesinatonan na final di luna di maart cu a wordo atribui na gangnan, principalmente Mara Salvatrucha (MS-13).

Pa e presidente Nayib Bukele, cu e poder special aki e ta cerca di gana e "guera" contra e gangnan, cu mas di 37.000 detencion, di e cual segun e mandatario, 1% so por ta parti di un "eror".

E balans di organisacionnan

humanitario ta di 1.123 denuncia di violacion di derechonon humano, principalmente pa detencionnan arbitrario di personanan cu ta sigura di no tin vinculo cu e denomina Mara y por lo menos 24 fayecido tabata bao custodia estatal.

E denuncianan aki ta supera

1.800 cu mas 700 cu a wordo registra caba pa Procuraduria pa Defensa di Derechonon Humano.

Erika Guevara Rosas recientemente a presenta na El Salvador e conclusionnan preliminar di un investigacion cu a conclui cu e pais Centro Americano ta cometiendo "violacionnan grave" di derechonon humano.

"E conclusion preliminar di halto preocupacion ta cu di e regimen di excepcion aki, ta espera cu su extension no lo bira norma y cu esaki por contribui na e vulnerabilidad di institucionnan di Estado y Estado di Derecho", Guevara Rosas a senala.

Pa aprobacion di poder special pa Ehecutivo di Bukele y su dos ampliacion cu a cumpli cu un solicitud gubernamental, e legisladonan no a somete na estudio di a debate parlamentario e medida aki.

Tambe el a sigura cu den e discurso oficial di Bukele ta wak un "intolerancia total na e critica constructivo y comprobacion internacional, cu tabata señalnan hopi grave na otro paisnan di continente" cu "lidernan autoritario ta impone nan poder y control absoluto". "Sin duda, nos ta mira señalnan hopi similar na esun cu nos a wak caba na paisnan como Nicaragua".

## Oposicion di Peru a marcha pa exige salida di gobierno di Pedro Castillo

(Infobae) - Integranan di organisacionnan, partidonan politico y movementonan social, a reuni diasabra ultimo na centro di Lima pa exige e salida di hefatura di Estado di presidente di Peru, e isquierdista Pedro Castillo, cu nan a acusa di ta "corupto y comunista".

E manifestacion cu tabatin su convocatorio riba rednan social y medionan local, a reuni ciudadanonan cu borchinan, pitro y banderanan pa expresa nan rechazo na e presunto corrupcion di Gobierno actual y pa exige e renuncia of retiro

pa Congreso di e mandatario isquierdista.

E participantenan a concentra na Campo de Marte, na unda nan a recore varios caya te yega Paseo Republica, unda Palacio di Husticia ta ubica y despues a realiza un reunion cu e participacion di lidernan politico y otro representantenan di oposicion.

Ex-candidato presidencial Lourdes Flores a declara cu e marcha tabatin un mensahe di "solucion final" pa motibo cu su pais "no por sigui asina" y a solicita na Congreso pa busca e salida di Castillo for di Gobierno.



Prome cu e reunion, un grupo di manifestantenan a purba di avansa te Plasa San Martin, e escenario habitual di manifestacionnan na Lima, pero polis antidisturbio a

blokia e paso na e zona ey, loke a origina algun incidentenan sin consecucion mayor.

Na e plasa tabata concentra

siguidonan di Castillo cu a defende e regimen isquierdista y a lansa palabranan contra prensa y opositornan di Gobierno, mientras nan tabata muestra un bandera grandi cu tabata bisa "Trinchera de Combate".

E protesta ta debi na un aumento di e crisis politico cu Peru ta bin enfrentando for di basta tempo pasa y cu no a cambia desde cu Castillo a cuminsa su mandato, na fin di juli di aña pasa, mientras oposicion y medionan local ta exige su retiro pa via di denuncianan di corrupcion presenta den su contra.

## Tribunal Colombiano ta duna orden pa aresto domiciliario di presidente Ivan Duque

(AP) - Un tribunal Colombiano a ordena aresto domiciliario pa cinco dia di e presidente Ivan Duque, un decision hudicial unico den historia reciente di e pais y cu a keda conoci diasabra ultimo na unda e mesun mandatario a calific'e como "inconstitucional".

Na Colombia e presidente ta gosa di fuero cu ta impedi su detencion y Congreso solamente por kita esey, pa loke su aresto no ta efectivo.

Minister di Husticia, Wilson Ruiza a sigura den un de-



claracion oficial cu e decision na prome instancia di Tribunal Superior di Distrito Hu-

dicial di Ibaguè no ta firme pa motibo cu prome mester facilita "e grado hurisdiccio-

nal di consulta na Corte Supremo di Husticia".

Pa e hefe di cartera di Husticia, e tribunal "no ta conoce su mesun capacidadnan" ora a ordena un sancion di e naturalesa aki contra e hefe di Estado "den cual su fuero constitucional no a wordo tuma na cuenta cu e claro violacion di ordenamento huridico".

E tribunal a ordena e sancion na Duque pa presuntamente no cumpli un sentencia di aña 2020 den cual tabata ordena proteha Parke Nacional Natural Los Nevados, declara

suheto special di derechonon pa su proteccion, recuperacion y conservacion.

"Como presidente di Republica y cu mi funcionarionan nos a bin trahando pa cumpli cu e proteccion di Parke di Los Nevados, e sentencia ey a wordo cumpli caba y tin rapportnan di esey", Duque a declara na su defensa den un acto publico.

Parke Nacional Natural Los Nevados ta un area protegi for di 1974 pa conservacion di glaciari y un reserva di awa pa departamentonan di Tolima, Risaralda, Caldas y Quindio.



## Bermuda: Tormenta tropical Alex ta yega cu biento fuerte

(AP) – Tormenta tropical Alex, e prome tormenta cu nomber di temporada di horcan den Atlantico, a gana mas forza ayera mientras el a bay Bermuda, matando tres persona na Cuba y causando inundacion den algun parti di Florida. Alex a alcanza forza di tormenta tropical despues di crece na costa oriental di Florida diadomingo trempan.

Centro Nacional di Horcan di Merca a bisa cu Alex tabatin un maximo di biento sosteni di 65mph (105kph) y tabata centra alrededor di 640 kilometer west di Bermuda ayera tardi. E tabata bayendo den direccion oost-norttoost na 55kph, y tabata spera cu e lo pasa cerca of tiki nort di

Bermuda awe dialuna. Un advertencia pa tormenta tropical tabata na vigor eyan. Pronosticonan a bisa cu lo por basha 25 te 50 milimeter di yobida riba Bermuda cuminsando diadomingo laat te cu dialuna.

Minister di Seguridad Nacional, Michael Weeks a bisa cu servicionan di emergencia tabata monitoriando e tormenta.

Na Cuba, Alex a cobra bida di tres persona, a dañá decenas di hogar na Havana, y a corta electricidad den algun area, autoridadnan a reporta.

Partinan di South Florida a experimenta inundacion riba caminda pa awasonan pisa y biento riba diasabra. Oficial-

nan na Miami tabata tow vehiculonan cu a keda pega riba camindanan inunda.

Alcalde di Miami Beach, Dan Gelber a bisa cu e tormenta a test e sistema di pomp di dreñahe cu e ciudad a instala recientemente mientras cambio climatico a haci inundacion cada bes mas problematico den e areanan cu menos haltura. “Nos a move e awa rapidamente, pero den algun area, obviamente, tabata un gran reto”, Gelber a bisa. “Tabatin algun problema pa pasa door di algun caya, un di e arterianan principal tabata impasable, pero en general e awa ta disipando.”

Alex parcialmente a surgi for di e restonan di Horcan Agatha, cual a subi tera na Costa Pacifico sur di Mexico siman



pasa, cobrando bida di al menos nuebe persona y lagando cinco desaparecido mientras a pasa door di tera.

Temporada di horcan den At-

lantico oficialmente a cuminsa diamars siman pasa. Esaki ta un comienso inusualmente trempan pa e temporada di tormenta, pero no sin precedente na Florida.

## Puerto Rico: Ciudadanonan ta debati status politico di e teritorio



(AP) — Centenares di Portorriqueño a yena un convention center diasabra, unda legisladornan federal a tene un audiencia publico pa dicidi e futuro di e status politico di e isla, mientras e teritorio

Mericano ta recupera for di horcan, temblor y un crisis economico profundo.

Un pa un, decenas di hende variando desde politico te pensionado te hobennan a

gara microfon y a papia contra e status teritorial actual di e isla, cu ta reconoce hende como ciudadano Mericano pero no ta permiti nan vota den eleccion presidencial, ta nenga nan cierto beneficio federal, y ta permiti nan un representante den Congreso cu podernan di voto limita.

E audiencia ta yega dos siman despues cu un grupo di congresista Democrata, incluyendo lider mayoritario y un Republicano, a propone loke lo ta e prome plebiscito obligatorio cu lo ofrece votadornan na Puerto Rico tres opcion: bira estado, bira independiente, of independiente cu asociacion liber, di cual lo defini su terminonan despues di negociacionnan.

Congreso lo tin cu acepta Puerto Rico como e di 51 estado si votadornan scoge asina, pero no ta spera cu e propuesta lo sobrevivi den Senado, unda Republicanonan pa largo a oponer categoria di estado.

“Tur hende, hasta congresistanan mes, sa cu e posibilidad cu esaki lo bira un ley ta minimo of hasta no-existente, pero esaki no ta stop di ta importante”, ex-Gobernador di Puerto Rico, Anibal Acevedo Vila a bisa AP.

E propuesta di un plebiscito obligatorio – un medida cu ainda no a wordo introduci den comite – a frustra algun riba un isla cu ya a tene siete referendum unilateral, no-obligatorio, riba su status po-

litico, sin cu ta resulta den un mayoria abrumante. E ultimo referendum a tuma lugar na november 2020, cu 53 por ciento di e votonan pa categoria di estado y 47 por ciento contra, cu apenas tiki mas cu mita di votadornan registra participando.

Acevedo, e ex-Gobernador, a bisa cu e no a perde speransa a pesar di varios intento durante decadanan pa cambia e status politico di Puerto Rico, cu a bira un teritorio Mericano na 1898 despues di e Guerra Spaña-Merca. “Un solucion na e problema aki di mas di 120 aña mester sucede na algun momento”, el a bisa. “Ki tempo e condicionnan ta bay permiti pa esaki? Esey ta impredecible.”

## Venezuela: ‘Alberto Fernandez ta bay ta e voz di Venezuela den Cumbre de las Americas’

(infobae) – E dictador Venezolano, Nicolas Maduro, a bisa diasabra ultimo cu e pais Caribense y e otro paisnan exclui ta bay ta representa den e Cumbre de las Americas pa e ‘voz’ di e mandatario di Argentina, Alberto Fernandez.

Maduro a gradici den e programa ‘Dialogo Internacional’, conduci pa Atilio Boron den e radio di Universidad Nacional de Avellaneda (UNDAV) di Argentina, e ‘solidaridad’ di Fernandez y



a sigura e ta haya ‘hopi bon’ pa e hiba e voz di e nacionnan ausente na e cumbre, cu ta bay celebra na Los Angeles

for di awe dia 6 te cu dia 10 di juni proximo.

“Mi ta haya hopi bon pa e

hiba e voz di Latino America y Caribe na e reunion di America (...) nos ta bay ta bon representa den e voz di presidente Alberto Fernandez”, Maduro a señala. El a agrega: “Presidente Fernandez ta un homber cu curashi, cu ta defende loke e ta kere; y e ta contra exclusion.”

Cas Blanco a exclui Venezuela for di e lista di paisnan invita na e cumbre, hunto cu Nicaragua, pa motibo di considera cu nan ta goberna fuera di democracia, mientras Cuba a exclui su mes memey

di e duda genera di Merca si lo conta cu e isla of no.

Mirando e decision di administracion di Joe Biden, Maduro recientemente a sigura cu e voz di Venezuela lo t’ey den e reunion Mericano, ‘diga loke diga’ e anfitrión. “Kico cu nan haci na Washington, e voz di Venezuela, e voz di Cuba y e voz di Nicaragua ta bay yega Los Angeles den e protestanan grandi di pueblo y nos voz ta bay t’ey na e sala ey (...) nos ta bay t’ey cu nos berdad”, Maduro a bisa dia 24 di mei ultimo na Caracas.



## Masha danki Sra. Brigida Croes pa e 50 añanan desplega den cuida medico na Aruba

Diabierna atardi Minister di Turismo y Salud Publico Sr. Dangui Oduber tabata tin e placer di por ta presente na Dr. Horacio Oduber Hospital pa e celebracion di despedida di Sra. Brigida Croes. E tabata un atardi hopi ameno caminda a celebra e 50 añanan cu Sra. Croes a labora na nos hospital.

Sra. Croes a traha den enfermeria y a traha cu un total di 11 director di hospital durante su añanan di labor. E la comparti algun storia di con su trayectoria tabata. Sra. Croes a cuminsa traha na San Pedro. E la conta con enfermeria a evolucionar di e tempo ey te cu awor, sigur storianan hopi interesante pa tende.

Minister Dangui Oduber a expresa den nomber di Gobierno di Aruba e gratitudud pa tur e esfuerzo y dedicacion cu Sra. Croes a desplega na cuida medico y pashentnan di Aruba. Sra. Croes a demostra un dedicacion enorme, un pasion y compromiso pa cu su trabou durante 5 decada. Un dama hopi stima pa su coleganan. Danki pa e bunita añan cu bo a dedica na e comunidad medico y cu Sra. Croes goza di un pensioen bon mereci.





## Robert Arends: “E mesun voz tur caminda?”



Ora nos observa - segun informacion den prensa - kendenan ta papia/representa gremionan comercial/industrial/sindical, den CONTACTO DIARIO cu Gobierno/Parlamento y kendenan Gobierno a nombra den SER (Social Economische Raad), nos tin cu puntra nos mes si na Aruba no tin otro persona pa representa gremionan comercial/industrial/sindical den SER.

**Tur caminda e mesun voz?**  
No por permiti otro voz/persona representa gremio den SER?

Ora un persona ta den directiva di un o otro organisacion, e persona ey ta demasiado involvi/mara na e structura (statuut etc., etc.), na e cultura/politica y na e interes specifico di e organisacion ey, cu posiblemente ta haci cu e persona ey NO por tuma

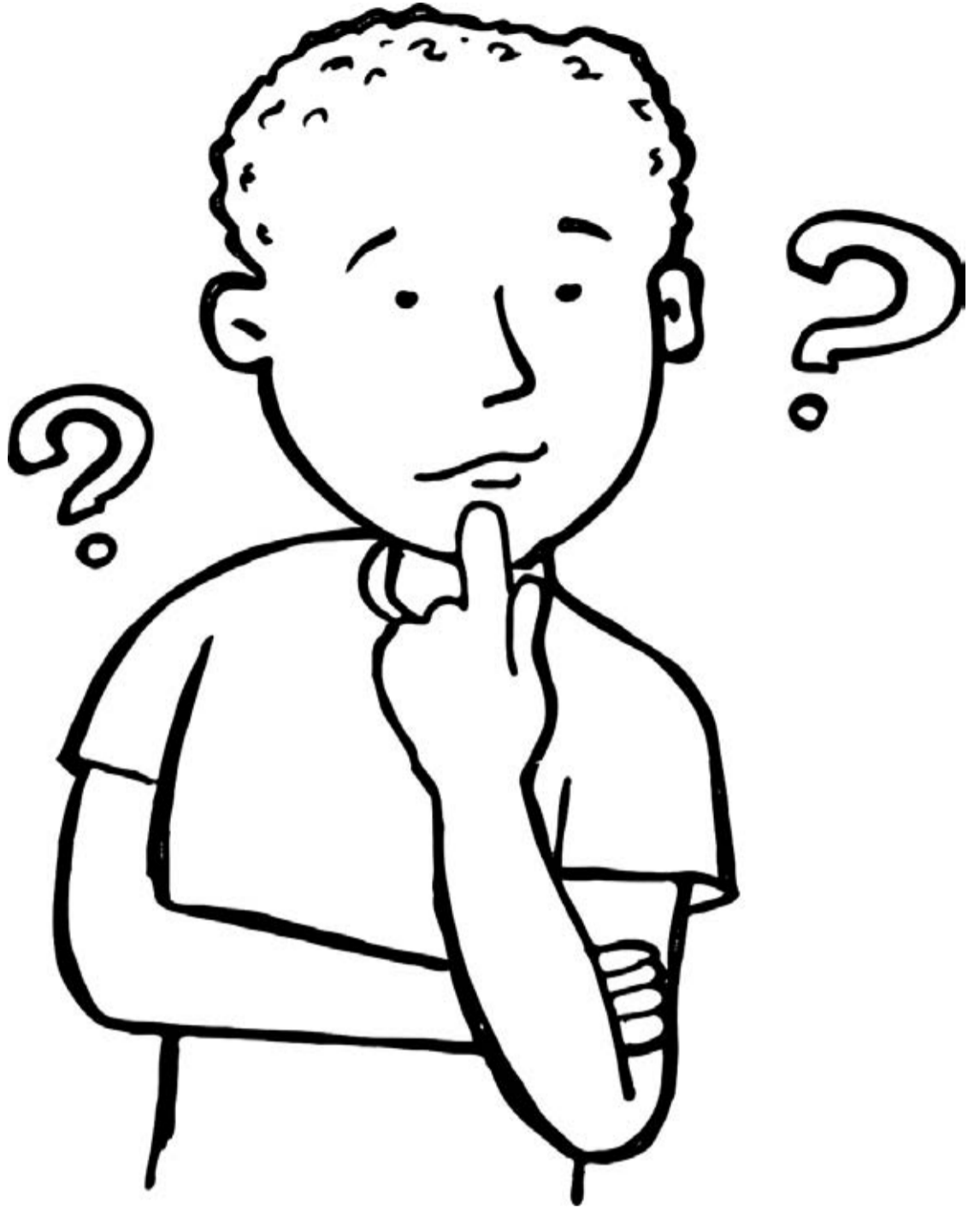
suficiente distancia di e organisacion pa por representa debidamente FUL un gremio den SER.

Gobierno por logra mas opinion (scucha diferente voz) den representacion di gremio, si Gobierno tuma como maneho pa NO nombra den “Social Economische Raad” un MIEMBRO DI DIRECTIVA di un o otro organisacion den representacion di FUL UN GREMIO.

Den practica diario, ya caba Gobierno ta reuniendo regularmente cu e directiva di e organisacionnan ey y Gobierno sa caba con e directivanan ey ta pensa, di moda cu nombra un miembro di directiva di e organisacionnan ey tambe den SER ta manera bolbe tende e mesun opinion via SER.

E nombramento como miembro di SER ta parce di a para bira un forma pa recompensa un persona specifico pa

un o otro fabor o e nombramento a para bira un forma di influencia conseho di SER na Gobierno cu opinionnan conoci pa Gobierno caba.



## Buki di pret



**Awe directora di Biblioteca Nacional Aruba, sra. Astrid Britten, a ricibi e ‘Buki di Pret’ edicion 2022 for di sra. Kitty van der Knaap.**

Special pa e muchanan di Aruba: ‘Buki di Pret’, un buki cu hopi actividadnan leuk y barata den vakantie grandi. Ta bon pa tin E ‘buki di Pret’ na cas pa vakantie escolar na juli. Por haya hopi tips kico pa haci den vakantie grandi, entre tanto tin actividad na biblioteca!

E buki ta gratis y ta duna informacion di 60 diferente actividad y oferta. Hopi cos leuk pa por scoge.





## Accidente cu impacto fuerte na Santa Cruz



Diasabra anochi riba e caminda di Santa Cruz poco panort di sede di mep a sosode un accidente cu impacto fuerte entre un Chevrolet Spark y un Chevrolet Celta.

Ambos auto a dal duro y consecuencia tabatin persona herida. A solicita ambulance urgencia pa atende cu e persona. Polis di trafico tambe tabata presente.

Un persona a keda deteni pa core auto burachi.

## Dos auto ta accidenta na crusada pabao di Elmar na playa

Diabierna atardi na e crusada di Wilhelminastraat y Adriaan Lacle blvd un accidente cu impacto fuerte a sosode entre un Toyota Yaris y un Kia Sportage.

E chauffeur di e Kia Sportage no a duna preferencia subi e crusada y consecuencia e Yaris a dal den su banda robes dilanti. Ambos auto a keda kibra, debi na e impacto persona a resulta levemente herida. Polis tabata presente pa tuma dato.

Personal di ambulance a presenta pa atende cu e victimanan.





## Chauffeur a perde control cay den greppel



Diasabra marduga banda di e pompstation na Sasaki pa yega e rotonde av Nelson Oduber chauffeur di un Toyota Vitz a perde control baha caminda cay den e greppel cu tin banda di caminda.

Polis a presenta na e sitio y e chauffeur a notifica su seguro pa presenta cu takelwagen pa saca e auto for di den e buraco.



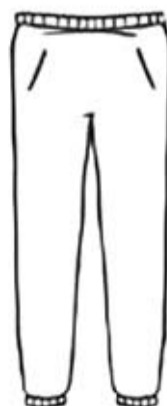
## Nissan Cube a drenta mondi na Sero Pita



Diasabra marduga riba e caminda di Sero Pita chauffeur di un Nissan Cube a perde control pa un of otro motibo y a baha caminda y drenta mondi.

A bin topa cu un dama na banda drumi banda di e auto, ambulance a presenta di biaha y a brinda asistencia medico y a transporta e victima pa hospital.

Polis a tuma dato di e accidente aki.



# BSL

## Laundry

BSL Laundry is a leading company in a challenging market with 2 industrial laundries in Aruba, where more than 50 employees daily ensure that all customers receive reliable quality and tailor-made service.

BSL Laundry is looking for a driven and experienced

### ALL-ROUND MECHANICAL TECHNICIAN

with the main task of maintaining the equipment in the laundry as efficiently as possible.

**Requirements:**

- Experience with hydraulics, pneumatics and steam technology
- Able to resolve electrical and mechanical challenges and carry out preventive maintenance
- M.T.S. level
- Several years work experience and able to work independently
- Able to cope with stress and deadlines
- Able to speak Dutch and English

**Interested?**

Submit your application and resume to BSL Laundry Aruba, Capt. R. Rodgerstraat 2, San Nicolaas, Aruba.  
E-mail: [info@bsl-laundry.com](mailto:info@bsl-laundry.com), tel: 584-6662.  
Office hours 8:00 AM – 12:00 AM.

Capt. R. Rodgerstraat 2  
San Nicolaas, Aruba

Phone (+297) 584-6662  
[info@bsl-laundry.com](mailto:info@bsl-laundry.com)

[www.bsl-laundry.com](http://www.bsl-laundry.com)







## 448,000 hoben tin problema di salud mental a causa di pandemia

**(NLTimes) - E cantidad di hobennan cu problema di salud mental a aumenta di manera drastico durante e pandemia di coronavirus.**

Aña pasa, 18 porciento di hobennan di entre 12 pa 25 aña di edad tabata "mentalmente instabil," Statistics Netherlands (CBS) a reporta. Esaki ta yega na un cantidad di 488,000 hoben. Den aña 2019 te cu 2020, esaki te ainda tabata 11 porciento. E deterioro ta hopi probabel di ta causa pa e medidanan di coronavirus, manera ceramento di scol y lockdown completo.



"Hobennan hopi biaha a sinti nan mes depresivo y nan so, entre otro sentimentonan," CBS a declara. E salud men-

tal a deteriora mas tanto den mucha muhenan y muhenan adulto den e grupo di edad aki. E oficina di estadistica a

clasifica cu casi un kwart di e grupo aki "mentalmente no ta saludabel." Prome cu e crisis di coronavirus, esaki

tabata 14 porciento di mucha muhenan y muhenan. "Sinembargo, mas mucha homber tambe a cuminsa

lidia cu un salud mental den deterioro," CBS a agrega. E agencia a conduci un encuesta relaciona cu salud mental entre hobennan di e grupo aki, den cual nan a contesta preguntanan tocante nan bienestar emocional. Entre otro, e oficina a mira na con frecuente e hobennan ta sinti nan mes depresivo, agotado of cu falta di felicidad.

Anteriormente, un estudio di CBS ya caba a trece dilanti cu e salud mental di hendenan hoben a deteriora durante e ultimo kwartal di 2020, y esaki a continua te na e dos prome kwartal di 2021. Nan a indica cu nan ta menos probabel di ta felis y satisfecho cu bida compara cu prome cu e pandemia.

## Medicamento pa trata cancer di pecho aparentemente lo por yuda un grupo di pashent mas amplio

**(AP) - Pa prome biaha, un medicina cu ta ataca un proteina cu ta causa crecimiento di cancer di pecho a demostra di funciona den contra di tumornan cu nivelnan baho di e proteina aki.**

E no ta un cura. Sinembargo, e bon resultado aki di posibel tratamiento pa cancer por habri e porta pa miles pashent cu tin cancer di pecho avansa. Te cu awo, e conciernan di

pecho ta categorisa como HER2-Positive, cual ta ora e celulan cancerino tin mas di e proteina aki di loke ta normal, of HER2negative. Dokternan cu a reporta e avance aki riba diadomingo a bisa cu nan lo haci HER2-Low un categoria nobo pa guia e tratamiento pa cancer di pecho.

Mas o menos mita di e pashentnan cu cancer di pecho den su ultimo etapanan

anteriormente categorisa como HER2-negative por ta HER2-Low y asina cualifica pa ricibi e medicamento aki.

E medicamento aki yama Enhertu, e ta un kimoterapia y anticurpa cu ta ser duna via inyeccion vena ader, of di IV. E ta haya y bloka e proteina HER2 riba e celulan cancerino, mientras cu alabes e ta crea un kimico potente pa mata e cancer dentro di e celnan. E ta pertenece na un

clase relativamente nobo di medicamento yama 'Antibody-drug Conjugates.'

E medicamento aki a ser aproba caba pa cancer di

pecho cu ta HER2-Positive y den pApril Food and Drug Administration a otorga e medicamento e status 'breakthrough' pa e grupo di pashentnan nobo aki.



## Miyones di vacuna di Covid-19 na caminda pa ser destrosa

**(NLTimes) - Hulanda ta pega cu un gran cantidad di vacuna di coronavirus,**

E siman aki, 3.5 miyon dosis di vacuna lo caduca, di cual mas o menos mita lo caba den bari di sushi, AD ta reporta.

Despues di e careda pa yega na vacuna den aña 2020, awo e careda a bira uno pa core haya un caminda unda por duna e gran cantidad di vacuna den donacion prome cu esaki caduca. Sinembargo, e paisnan aki ta hayando dificultad pa yega na luganan cu te ainda tin mester di vacuna, mirando cu mayoria pais ya caba a logra yega na vacuna pa cumpli cu nan necesidad.

Hulanda tin mas di 11 miyon dosis di vacuna di coronavi-



rus no usa segun e corant, Por lo menos 3,5 miyon di esaki lo caduca gradualmente durante e siman aki. E vacu-

nanan tin un bida den freezer di solamente 9 luna.

Despues di a busca manera via

embahadanan local, Hulanda a logra duna 1.7 miyon dosis na Nicaragua y Vietnam. E otro 1.8 miyon ta hopi proba-

bel di keda destrosa. "Awo ta trata di vacuna di AstraZeneca, cual mas tanto ta caduca fin di mey y un parti chikito na final di juni," un vocero di e Ministerio di Salud Publico a confirma na AD.





*Dia mundial di medio ambiente 2022*

## Nos por drecha y rebiba nos relacion cu naturalesa y nos por alcanza e metanan di desaroyo sostenibel (SDG's)

**Dia Mundial di Medio Ambiente ta dia 5 di juni. E dia mundial observa aki ta esun di mas grandi pa nos medio ambiente. United Nations Environment Program (UNEP) ta un seccion di Nacionnan Uni cu ta encarga pa organisa e plataforma tur aña desde 1973.**

E plataforma encarga cu e programacion y eventonan a crece y a bira e plataforma global di mas grandi pa e yamada pa medio ambiente. Esaki ta pone cu miyones di hende rond mundo ta envolvi pa proteha nos planeta. Directie Natuur en Milieu (DNM) ta miembro di UNEP pa Aruba, cual ta un honor pa nos por trece ainda mas conscientisacion rond di e tema proponi pa e aña aki, esun di Solamente Un Planeta Tera (#OnlyOneEarth).

E aña aki Suecia ta anfitrión pa e dia mundial di medio ambiente 2022 y tambe lo ta encarga cu e evento Stockholm+50. E evento menciona aki a cuminsa dia 2 di juni y ta marca e di 50 aniversario di e prome conferencia di Nacionnan Uni pa cu e medio ambiente humano (United Nations Conference on the Human Environment), cu a tuma lugar na Stockholm na 1972. E primicia aki di 1972 a pone desaroyo sostenibel riba e agenda global cu a conduci na e dia mundial di medio ambiente. E tempo ey e tema "Only One Earth" tawata e slogan pa e conferencia cu



a tuma lugar na Stockholm, Suecia. E tema ta wordo uza un biaha mas pero 50 aña despues pa asina trece enfoko cu e planeta Tera ta e unico planeta cu tin bida y nos mester pusha pa accionnan cu ta transforma y trece balans entre hende y e bida natural creando un mihor futuro pa un y tur. Mas di 150 pais ta participando y Nacionnan Uni ta busca colaboracion pa un enlace entre gobiernonan, negoshinan, sociedad humano, scolnan, faranduleronan, ciudadnan y comunidannan pa asina eleva e consciencia pa celebra hunto y vocifera mas accion medio ambiental.

E campaña #OnlyOneEarth ta boga pa cambio medio ambiental cu ta transforma

(transformative environmental change) na nivel global. E campaña ta pa pone luz riba accion di clima, accion pa naturalesa y accion pa cu e tema di polucion, mientras ta encurasha un y tur, tur caminda pa biba na un manera mas sostenibel. Mientras e escohencia di consumo na nivel individual lo haci e diferencia aki. E ta tuma un accion colectivo cu ta locual lo crea e cambio cu e medio ambiente tin mester pa transforma pa asina nos planeta Tera ta mas sostenibel, unda tur ta florece.

Dicon nos por bisa cu nos ta den crisis medio ambiental? Y kico mester haci?

Cambio di clima, naturalesa y perdida di biodiversidad, polucion y sushedad- tur ta

prueba cu e planeta tera ta den estado di emergencia asina yama "code red" e ta bisto tur rond mundo y e menasa ta creciendo tur dia. Ademas di esakinan na mes momento hopi hende ta te kort na entrada, cuminda, salud y tambe educacion. E crisis di energia y cuminda a consecuencia di pandemia como tambe e conflictonan relaciona na e guera ta bira mas preocupante. Un manera pa sali for di e dilema aki ta pa transforma nos economianan y comunidad pa bira mas incluso, husto y mas conecta cu naturalesa.

Mester un reemplazo for di haci daño na e planeta pa uno di sana e planeta. Nos mester proteha locual nos tin y trece bek locual nos a perde pa asina haya un mihor avance pa un futuro mas sostenibel na unda tur hende ta sobrevivi. E dia mundial di medio ambiente 2022 por yuda acelera e cambio aki. E tema #OnlyOneEarth ta enfoca riba necesidad pa reset e balans cu naturalesa a travez di transforma e manera cu nos ta come, biba, traha y move.

E guia di practica ta duna accionnan cu comunidad, organisacionnan por tuma. E ta duna enfoko na e responsabilidadnan crucial cu gobiernonan, ciudadnan, negoshinan y gruponan di creencia y esnan den finanzas mester tin pa haci posibel biba mas sostenibel. E parti aki ta necesario pa asina transforma consumo, produccion, infra-

estructura y inversion y uzo di tereno. Aki e link pa cu e guia practico cu tin riba e website pa world environment day WED2022.pdf (unep.org)

Tambe e ta duna ehempelnan di decicionnan personal cu ta efectua cambio y pusha pa mas accion. Si hasi e avancen pa alcanza sostenibilidad ta crucial. Hopi biaha e solucionnan ta bira mas posibel, acesibel, alcansabel. Nos por evita e pio di e crisis climatico y nos por pone un paro na e perdida di biodiversidad.

Nos por proteha y rebiba ecosistemanan degrada. Nos por tene limpi nos aire, awa y suelo. Nos por drecha y rebiba nos relacion cu naturalesa y nos por alcanza e metanan di desaroyo sostenibel (SDG's) acorda na 2015 pa tur e paisnan den Nacionnan Uni.

Pero nos mester actua awa. Humanidad a yega di bini hunto pa preveni catastrofe nan medio ambiental manera drecha e capa solar, yuda comunidannan vulnerabel, restaura miyones di hectaranan di tereno y ecosistema marino protehando especienan, y prohibi quimiconan peligroso cu ayuda scapa bida di hopi.

Laga nos refleha riba e victorianan ey y laganan sirbi como antorchanan pa inspira mas accion y ilumina e caminda pa un mundo den cua nos ta biba den paz cu naturalesa. Den e universo tin biyones di glaxianan, den nos galaxia tin hopi planeta, pero ta un solo paleta Tera tin- Ban cuide!

Comparti bo evento y accionnan door di participa. Riba pagina social facebook di DNM nos ta comparti storianan inspirativo como tambe linknan cu documentonan importante pa por sigui e observacion aki di Dia Mundial di Medio Ambiente 2022.





## GoFundMe ta kita pagina cu a purba gaña recauda fondo pa yuda Amber Heard paga Johnny Depp

(TMZ) - GoFundMe no a perde tempo pa cera paginan cu ta purbando di recauda fondo despues di e resultado di Johnny Depp y Amber Heard su huicio, kitando un campaña di 1 miyon dollar cu tabata alega cu nan ta recaudando fondo pa yuda

Amber paga e compensacion di Johnny.

Tiki despues di e veredicto, e recaudacion di fondo aki a keda crea pa un hende yama Kimberly Moore, pa yuda Amber Heard. Segun Moore, el a contacta Heard su ekipo legal y a priminti cu Amber lo

### Justice for Amber Heard



Kimberly Moore is organizing this fundraiser.

tin acceso directo na e placa cu e recauda.

E pagina su descripcion tabata bisa “Mi ta kere Amber, y rednan social a proteha e persona cu a abusa di dje. E veredicto ta excede tur loke

e ta bal. E ta asina tristo cu Johnny a logra e abuso aki, y e veredicto ta haci esaki pio. Si bo por, yuda Amber.”

Sinembargo, un vocero di GoFundMe a bisa cu nan no

por a kita e pagina mas lihe, cual ta prome cu un cantidad substancial a keda recauda. A keda determina cu ni Amber ni ningun otro persona di su ekipo a crea e pagina, y esaki a keda kita for di e sitio web.

## Actor di Disney Channel ta keda sentencia na 2 aña den prison pa ofensa sexual relaciona cu un menor



(TMZ) - Stoney Westmoreland, conoci pa su trabao na Disney Channel, lo pasa algun aña den prison federal despues cu fiscalnan ta acusa su persona di a purba convence un menor di tin relacion sexual.

E actor a yega na un acuerdo den e caso, unda cu el a declara su mes culpabel pa e cargo di a usa cierto facilidadnan pa transmiti informacion tocante un menor, y un hues a sentencia su persona na 24 luna den prison y 10 aña di libertad supervisa.

Stoney su abogado, Wendy Lewis a conta TMZ cu Westmoreland originalmente a ser acusa di a purba convence un menor pa tin relacion sexual via internet, cual ta carga un sentencia di prison di potencialmente 10 aña.

Anteriormente a ser reporta den medionan di noticia cu Stoney a ser descubri na Utah den aña 2018 despues cu autoridadnan a bisa cu el a aregla online pa tin relacion sexual cu un persona cu tabatin solamente 13 aña di edad, aparentemente comunicando via un aplicacion cu ta ser usa pa relacionnan romantico y encuentronan sexual.

Stoney su abogado ta conta TMZ cu su persona tabata usando GRindr y tabata comunicando cu un miembro di cuerpo policial cu tabatin haciendo su mes pasa pa otro persona, y e abogado a conta cu e dokter cu a evalua Stoney a conclui cu Westmoreland a kere cu e intercambio tabata cu un persona adulto ken ta hungando e rol di un persona di 13 aña.

Como parti di e trato, Stoney mester coopera cu e coleccion di su DNA y registra como un ofendedor sexual.

Ademas, Stoney su dispositivonan y computernan lo ser revisa na cualkier momento y mester reporta tur e cuentanan cu e ta usa pa comunicacion electronico, incluyendo e-mail y su rednan social.

Stoney, ken a ser kita for di Disney despues di su aresto, ta prohibi di tin contacto cu cualkier persona bao di 18 aña di edad sin e supervision di un adulto.



## SET THE BAR HIGH THIS FATHER'S DAY

**SUNDAY, JUNE 19<sup>TH</sup>**  
**11AM - 2:30PM**

Go all out for the guy who truly deserves it. This Father's Day, L.G. Smith's Steak & Chop House will be serving up a special all-you-can-eat surf-and-turf menu. You and Dad will enjoy fresh seafood alongside juicy steak prepared just how you like it. We'll also be serving unlimited mimosas while a live DJ performs. It's the Father's Day gift he'll compare all others to.

**\$69pp\***  
\*plus a 15% service charge.

LOCATED NEXT TO WIND CREEK CRYSTAL CASINO.  
For more information, or to make a reservation, contact our Navigator at 523.6195 or visit lgsmiths.com.



Bista Politico ta un seccion di *Bon Dia Aruba* specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di *Bon Dia Aruba* y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. *Bon Dia Aruba* ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di *Bon Dia Aruba*.

## BISTA POLITICO

*Miguel Mansur (Accion21):*

### Iniciativa di ley pa habri matrimonio pa personanan di mesun sexo

Mundialmente nos ta celebra juni como Luna di Orguyo pa comunidad LGBT+. E celebracion anual ta conmemora e Stonewall Riots cu ta marca e comienzo di e movimiento internacional pa derechonan igual pa esnan cu ta forma parti di un minoria sexual incluyendo lesbiana, gay, bisexual, transgenero etc. Igualdad huridico y di oportunidad pa esnan LGBT+ ta un derecho humano ya caba estableci den mayoria di paisnan avansa.

Aruba su mesun movimiento di igualdad pa esnan LGBT+ a cuminsa na 2006 cu e caso Oduber-Lammers, un pareha lesbiana Arubana-Hulandes casa na Hulanda, cu a tuma accion legal pa por registra nan matrimonio localmente. Na 2007 hues a dicta cu Censo/Registro Civil lo mester registra e matrimonio Hulandes di e residentenan Arubano pero e victoria a keda simbolico paso e no a otorga

ningun derecho adicional. Na 2016 ex-Parlamentario Desiree Croes a propone un amienda pa introduci union civil (geregistreerd partnerschap) cu e mesun derechonan di matrimonio pa tanto parehanan di mesun sexo como esnan di sexo diferente. Parlamento di Aruba, cu 11 voto na fabor, a pasa un amienda di consenso creando union civil pero sin e derechonan igual na matrimonio. Aruba su Parlamento tabata e prome organo legislativo den Caribe pa aproba union civil pa parehanan di mesun sexo.

Na 2021, Parlamento di Aruba cu 17 voto na fabor, a aproba implementacion di cambianan na nos codigo civil (burgerlijk wetboek) incluyendo introduccion di union civil. Desde 1 september 2021 parehanan di mesun sexo y esnan di sexo diferente por registra un union civil na Censo pero ambos ta keda falta e mesun derechonan civil cu matrimonio ta otorga. Dia 14 di oktober 2021,

pareha van der Biezen-Cordoba, a marca historia como e prome pareha di mesun sexo pa entama un union civil na Aruba, celebracion di e ceremonia oficial a tuma lugar na Stadhuis.

Actualmente parehanan di sexo diferente por scoge entre union civil of matrimonio si nan kier tur e derecho y beneficianan cu e ultimo ta otorga. Sinembargo, parehanan di mesun sexo ta limita na un union inferior sin tur e derechonan di matrimonio como unico opcion asina hancrando discriminacion. Beneficianan incluyendo asuntunan fiscal (impuesto), servicionan social y hopi mas no ta alcansabel pa parehanan den un union civil y herencia por unicamente wordo estableci a traves di un acto notarial.

Na juni 2022 como parti di celebracionnan di Luna di Orguyo, un iniciativa di ley pa habri matrimonio pa parehanan di mesun sexo lo ser presenta. E Miembronan di



Parlamento iniciador di e ley lo firma e concepto y entrega e legislacion na Presidente di Parlamento y Griffier. Na e momento ey e trayecto legal lo cuminsa y e concepto lo ser manda inmediatamente pa Raad van Advies cu lo tuma mas o menos seis siman pa evalua y despues duna nan recomendacionnan. Despues, a base di e recomendacionnan di Raad van Advies, e ley por ser modifica y manda bek pa Raad van Advies pa un

di dos evaluacion of lo keda na Presidente di Parlamento pa yama un reunion publico pa trata e ley.

Nos ta spera cu prome cu fin di 2022, Parlamento di Aruba lo haya e oportunidad pa debati habrimiento di matrimonio pa parehanan di mesun sexo. E cambio historico aki ta uno increíblemente importante pa tur e beneficianan cu e ta trece, specialmente pa e salud fisico y mental di e comunidad LGBT+.

*Parlamentario drs. Shailiny Tromp-Lee (MEP):*

### Refinanciamiento di prestamonan existente door di Hulanda lo haci un diferencia grandi riba gastonan di Pais Aruba

**Siguiendo riba mi serie di comunicado encuento e dos conceptonan di ley di consenso di reino COHO y RAft, e biaha aki mi lo elabora riba e tema di refinanciamiento di nos prestamonan existente door di Hulanda, cual ta un punto cu mi a duna atencion special na dje den nos verslag cu a bay Hulanda pa loka ta trata RAft.**

#### RAft

A base di articulo 16a inciso 4 di e concepto di RAft Aruba lo no por ricibi placa di Hulanda pa refinancia prestamonan existente di Aruba cu a wordo cera



prome cu e concepto di ley aki a bin na vigor, ni por refinancia prestamonan pa cubri gastonan di capital. Den e Rft di Corsou y Sint Maarten no tin e limitacion aki incorpora. Esaki ta nifica cu Corsou y Sint Maarten a base di e Rft por haci un fianza cu-alkier momento via Hulanda. Pa motibo cu na mi opinion Hulanda ta trata nos diferente y mi no ta compronde dicon. Mi a dedica hopi pregunta riba e limitacion aki den RAft y a haci diferente pregunta al respecto pasobra si Hulanda refinancia nos prestamonan existente sigur esaki lo tin un impacto grandi riba nos situacion financiero.

Raad van State di Hulanda ta señala den nan consejo cu na e momentonan aki Aruba su peso di interes ta ekivalente na 20% di e entrada di Gobierno door di e tarificanan halto di nos prestamonan internacional den comparacion cu Corsou y Sint-Maarten caminda esaki solamente 3% y cu esaki ta bin door cu nan no tin e limitacion menciona aki riba den Rft.

Aruba ainda ta den fase di recuperacion di e crisis di COVID-19. Esaki hunto cu nos debenan acumula a consecuencia di esaki ta pone cu Aruba ta un pais di riesgo halto cu ta pone cu nos (practicamente) no por ricibi fianza riba e mercado internacional y si

por haya lo ta na un porcentahe hopi halto di cual na final Hulanda lo mester aproba tambe. Pa e motibo aki mi a dirigi varios pregunta na Hulanda den e verslag. Den e verslag mi a subraya y haci e pregunta na Hulanda pakico ta haci un distincion entre Aruba y e otro dos islanan Corsou y Sint Maarten. Alabes mi a haci e pregunta na Hulanda dicon nan no a ofrece pa sana (parti di) e debe di Aruba, creando un punto di salida igual manera tabata e caso na 10-10-10 pa Corsou y Sint Maarten. Na mes momento mi a indica di kier sa dicon Aruba no por refinancia prestamonan existente via Hulanda., esta dicon Hulanda no a brinda nos e posibilidad aki.

Pa finalisa mi ta subraya cu tur e diferencianan aki ta pone cu Aruba tin un diferente punto di comienzo y tambe lo experiencia e peso diferente y hopi mas pisa den comparacion cu Corsou y Sint Maarten. Pa Aruba e ta bay ta hopi mas facil pa logra e normanan presupuestario y alabes inverti a base di COHO si Hulanda dicide pa sana (parti di) nos debenan of brinda nos e posibilidad pa refinancia nos prestamonan existente tambe via nan. Si e parti di ley aki wordo cambia ta nifica cu Aruba lo por logra para mas lihe riba su mesun pianan. Mi lo ta pendiente pa wak den e "Nota naar aanleiding van het verslag" si Hulanda ta habri pa e cambio aki.



Bista Politico ta un seccion di **Bon Dia Aruba** specialmente pa brinda oportunidad na tanto partido politico como politico individual pa expone nan opinion. Contenido publica di ningun manera ta refleha opinion di **Bon Dia Aruba** y ta pa responsabilidad exclusivo di e organizacion/individuo cu ta ofrece esaki pa publicacion. **Bon Dia Aruba** ta reserva e derecho di no publica texto ofreci, si esaki segun e medio no ta cuadra cu e normanan di decencia cu nos ta mantene, pa evita contenido cu ta innecesariamente ofensivo. Esaki suheto na evaluacion exclusivo di **Bon Dia Aruba**.

# BISTA POLITICO

*Lider di AVP mr. Mike Eman: situacion alarmante: cobrando loon-subsidie sin pordon*

## Gabinete Wever-Croes ta bay manda empresanan chikito y mediano bancarota!

**“Desde e momento cu nos a mira den presupuesto 2022 cu Gabinete Wever-Croes ta bay cobra “loon-subsidie” back di empresanan cu supuestamente a haya di mas nos a alerta pa e forma con ta bay haci esaki”, e lider di fraccion di AVP mr. Mike Eman a expresa cu hopi preocupacion.**

Nos a mira den presentacionnan di Gabinete Wever-Croes ta bay cobra back, pa medio di SVB, mas di 80 miyon florin for di empresanan mediano y chikito. Segun Gabinete Wever-Croes mas di 1800 empresa inhusitamente a haya mas “loon-subsidie” cu nan tabata tin

derecho riba dje. Mr. Mike Eman ta bisa cu e momento cu Gabinete Wever Croes a anuncia e cobramento back aki nos a expresa cu nos ta teme cu hopi negoshi na Aruba no ta prepara pa por bay sobrevivir sin “loon-subsidie” corda bay paga back e sumanan cu Gabinete Wever-Croes ta menciona, anto den un termino di dos aña.

Den Parlamento Gabinete Wever Croes a bin anuncia durante tratamiento di e ley di “loon-subsidie” cu lo bay na cobra e empresanan aki, pasobra segun calculacion cu a haci via departamento di impuesto e empresanan aki a haya demasiado salaris subsidie. Eman ta bisa cu a alerta

cu mester atende e asunto aki cu hopi cautela, pasobra negoshinan ta hopi fragiel na e momentonan aki.

“Nos a hasta referi na locual a pasa na Hulanda, con un proceso asina di cobra majornan back sumanan di “kinder-toeslag” cu supuestamente nan lo a haya dimas of no tabata tin derecho riba dje a desemboca den un proceso hopi inhusito den cual miles di famia a bira victima. For di esaki a sali un rapport devastador bao di e titulo “Ongekend Onrecht”. Un inhusticia nunca bisto, tabata e conclusion di e investigacion parlamentario, ta locual a worde cometi contra miles di famia inocente”.

Awe tin un situacion alarmante, “ongekend onrecht” ta tumando lugar cu negoshinan chikito y mediano cu un cobramento feroz cu ta bay desemboca cu negoshinan mester bati bancarota pa motibo di e forma con Gabinete Wever-Croes awor kier cobra loon-subsidie back. Nos ta tende di sumanan entre 50.000 florin te cu 350.000 florin cu ta cobrando empresanan chikito y mediano, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman a enfatisa.

A haci campaña cu FASE y “Loon-Subsidie” y awor ta bati na porta di tur hende pa paga back. “Ongekend Onrecht”, ta bira amargo realidad awor na Aruba. Gabinete



Wever-Croes no kier realiza cuanto nan a perhudica y chica e pueblo caba, e lider di fraccion di AVP, mr. Mike Eman ta finalisa bisando

## Prome minister a bishita kelder di angelitonan Rishandroh y Eugene den cuadro di dia internacional di muchanan inocente victima di agresion

**Prome Minister Evelyn Wever - Croes tabata na santana na Zeewijk caminda e dos angelitonan Rishandroh y Eugene ta dera. A bishita e kelder conhuntamente cu colega Minister Rocco Tjon, Parlamentario Alvin Molina, famianan y sernan keru.**

Riba Dia Internacional di Muchanan Inocente Victima di Agresion, a tuma un momento pa recorda e susedido tristo aki cu lamentablemente a pasa na Aruba.

Nos muchanan ta wak nos como adulto pa nos proteha nan, defendenan, stima nan y guanan. “E dos angelitonan aki a perde nan bida na un edad hopi chikito y den forma hopi cruel. Di e tempo ey caba. november 2017 a haci e



compromiso cu ta bay percura pa algo asina no pasa mas,” Prome Minister a expresa.

Gabinete Wever-Croes 1 y 2 ta pone e ser humano central y p’esey a traha riba e Social Crisis Plan y awor ta trahando riba e “Family Justice Center”. Gabinete Wever-Croes a aloca mas di 30 miyon florin adicional pa e proyectonan aki.

Prome Minister Wever - Croes na e ocasion a haci apelacion na tur adulto pa ban duna nos muchanan e amor y cariño cu nan merece. “Abuso di mucha no ta algo cu nos por acepta. Hunto nos por para esaki y sali na defensa di nos muchanan.

Ohala e angelitonan sosega na pas y cu Dios duna e famia hopi forsa,” Prome Minister a termina bisando.





## Fiscalnan ta cla pa huicio di asesinato di Peter R. de Vries

(NLTimes) - “Un caso fuerte” ta e manera cu Ministerio Publico (OM) ta describi e documentonan den e caso di e asesinato di Peter R. de Vries cu lo ser entrega den su forma final na corte di Amsterdam dia 7 y 15 di juni.

E dos sospechosonan ta culpablan di e asesinato cu a asombra henter e nacion y internacionalmente por igual, segun husticia. Un investigacion extenso te ainda ta andando.

De Vries di 64 aña di edad a ricibi tiro di cerca riba dia 6 di juli na aña 2021 na Lange Leidsdwardsstraat na Amsterdam. El a caba di tin un presentacion na RTL Boulevard anteriormente. 9 dia despues su persona a fayece na hospital.

Sospechosonan KAmil E. y delano G. a ser aresta dentro di un ora di e atake. Den e auto cu e sospechosonan a usa pa huy for di e escena, cuerpo policial a haya e arma di candela usa pa comete e



asesinato, cual tabatin e DNA di G.

E smartphone haya den e vehiculo tabatin mensahenan cu a indica cu e dos sospechosonan tabata controla pa un persona ken te ainda no a ser identifica. Segun OM, e calma cu cual nan a papia tocante e asesinato, a pinta un “imagen macabro.”

Autoridadnan tin e impresion cu de Vries su asesinato

tin di haber cu e reportero di crimen su rol den e huicio extenso di e asesononan Marengo, cu e sospechoso principal Ridouan Taghi. De Vries a actua como consehero y confidente di Nabil B., e testigo clave den e huicio aki. Desde cu el a ser anuncia den comienso di 2018 cu B. a bira un testigo, su ruman homber inocente Reduan y su abogado Derk Wiersum a keda asesina.

E proceso criminal contra E. y G. lo ta estrictamente limita na nan rol ehecutivo den e asesinato di De Vries. Corte a ordena cu ambos mester ta presente na corte.



## Varios empleado kier opcion di por intercambia dianan liber oficial pa celebra otro dianan

(NLTimes) - Den un encuesta nobo di EenVan-



daag, casi mita di e respondientenan a indica cu nan lo kier cambia un di e dianan liber oficial pa un “dia di diversidad.”

E dia flexibel aki lo permiti empleadonan di diferente cultura y creencia celebra dianan special cu no ta necesariamente parti di e kalender cristian. Personanan di antecedente antiliano y Surnameño tabata e gruponan

cu opinionnan mas faborabel pa e “dia di diversidad” aki. 74 por ciento di nan a bisa cu nan lo kier e dia aki. Di otro banda, 4 di cada 10 persona cu a participa den e encuesta no tabata di acuerdo cu e idea aki.

“Mi ta completamente contra di esaki,” un di nan a skribi. “Nos biba na Hulanda unda nos tin un cultura originalmente cristian. Otro cul-



turanan mester acepta esaki y adapta na nos. Otro caminda den mundo, nos dianan no ta celebra, toch?” un persona a expresa.

Sinembargo, hopi persona ta di acuerdo cu algun dia liber nacionalmente manera White Maandag ta perdiendo su importancia te hasta pa personanan cu antecedente y creencia cristian. “Tur e ‘di dos’ dianan ta solamente pa comercio. Den mi opinion, por descarta e dianan aki y permiti personanan intercambia esaki di acuerdo na loko nan ta mira mas necesario,” otro residente a opina.

Na luga di e dianan aki, per-

sonanan a bisa cu nan lo kier celebra dianan di e aña manera Dia di Libertad, Eid al-Fitr of haya un dia off durante ‘Pride’ month, unda cu ta celebra e personanan cu ta forma parti di e comunidad LGBTQ+. Varios persona a bisa cu nan kier celebra e abolicion di sclavitud riba dia 1 di juli, conoci como Keti Koti.

“Mi ta kere cu e ta un dia importante den e historia di tur hende Hulandes,” un residente cu un antecedente Surnameño a bisa. Si mi mester scoge, mi lo intercambia dia di Ascension pa e dia aki, i mi ta un persona catolico.”





## CAP ta obtene certificacion Aerodrome

**(CuraçaoChronicle) – Un biaha mas CAP a obtene e certificacion Aerodrome. A pesar di e temponan duro cu a pasa durante e ultimo 2 añanan, CAP a logra ricibi e certificacion aki.**

Organisacion Internacional di Aviacion Civil (ICAO na Ingles), ta un organisacion specialisa di Nacionnan Uni, unda cu ta brinda sosten diplomatico y cooperacion pa cu e transito aereo. Nan ta cambia e principionan y tecnicnan di nabegacion aereo

internacional y ta yuda desaroya e plan y desaroyo di transport aereo internacional pa sigura un crecemento ordena y sigur.

E Aerodrome Certification ta un requisito den ICAO Annex 14 - Aerodromes, Volume I - Aerodrome Design and Operations desde aña 2001. E ta un manera comproba di ta efectivo den sigura operacionnan aereo eficiente y sigur, pa via di un proceso cu ta examina varios componente, cu e meta di verifican cumplimento cu e stan-

dardnan internacional dicta pa SARPs (Standard and Recommended Practices).

CAP a comenta, “Como un compania nos ta sigui traha duro den desaroya y aplica guianan di siguridad pa operacionnan di e aerolineanan, pasaheronan, empleadonan, e condicion di nos infraestructura y e experiencia en general, pa asina nos sigura cu nos ta cumpli cu tur e standardnan internacional.”

“E acreditacion aki ta permiti nos mira di manera sigur e



desaroyo di aviacion comercial y permiti mas pasahero

pa asina beneficia e economia y turismo di Corsou.”

## Escasez di empleado ta menasa sistema hudicial di Corsou



**(CuraçaoChronicle) - Consejo pa aplica ley, tambe conoci como RvR ta kere cu e escasez di personal experto ta pone den peliger e sistema legal di Corsou.**

policial di Corsou, National Criminal Investigation Department y Central Probation Service. Pa causa di e escasez aki, cierto casonan no por ser investiga ni procesa adecuadamente tampoco.

Esaki ta basa riba reportahe di “The State of Law Enforcement Curaçao 2021.”

RvR tambe ta menciona cu tin un falta di maneho adecua dentro di e cadena hudicial. Como resultado di esaki, decision cu ta hopi importante pa tuma no ta ser haci.

E ta concerni e escasez di empleado na Public Prosecution Service (OM), cuerpo

## Hues lo tuma decision den caso di dolfijn na Curaçao Sea Aquarium dia 9 di juni

**(CuraçaoChronicle) - Hues lo duna declaracion proximo diahuebs, dia 9 di juni, den e caso di derechonan di bestia cu a ser treci dilanti den contra di Curaçao Sea Aquarium.**

E comienso di e caso aki a tuma luga recientemente. Segun grupo di accion Hulan-des pa derechonan di bestia, 5 dolfijn lo enfrenta morto sigur si manera cu Sea Aquarium tin plania, nan ser hiba

Saudi Arabia pa ser poni den Fakieh Aquarium di Jeddah. E ta concerni e dolfijnnan Serena, Machu, Mosa, Sami y Luna, kendenan tur a nace na Corsou.

### Beneficio Financiero

Derechonan di Bestia ta acusa Sea Aquarium di trafica dolfijn pa beneficio financiero. Segun e grupo aki, un dolfijn lo trece un ganashi di mas di mita milyon florin. E benta di 5 dolfijn lo genera un ganashi di mas di 2.5 milyon florin.

Segun Sea Aquarium y Dolphin Academy, no tin nada malo cu e benta aki y e permisionan a ser otorga bao di condicionnan hopi estricto, cual a ser revisa den etapanan preliminar y a cu cual a cumpli. E organisacion si a indica cu Sea Aquarium y Dolphin Academy a ser afecta severamente pa causa di e crisis di coronavirus. Di e 185 empleado full-time, solamente tin 111 ta keda. Ademas, Sea Aquarium ta habri solamente 5 dia di e 7 dianan

den un siman, mientras cu e costonan ta sigui core.

### Dominacion

Segun Sea Aquarium, benta tambe ta necesario, aparentemente pa motibo cu tin demasiado dolfijn. Di e 6 cu e doño Adriaan ‘Dutchie’ Schrier a cuminsa cune, awo tin mas di 20. Pa motibo cu tin relativamente mas homber entre nan, segun Sea Aquarium tin un peliger di dominacion cu lo por surgi den futuro y e organisacion kier evita esaki.

E alegacionnan cu e dolphinarium na Saudi Arabia no ta adecua pa bestia ta leu di e berdad, segun Sea Aquarium. E grupo di derechonan di bestia ta bisa cu e dolfijnnan na e sitio en cuestion ta caba den curpa di awa cu tin chlorine aden, cual tambe ta infesta di santo for di e desierto. Aparentemente dolfijn a yega di fayece pa causa di e condicionnan aki.

### Terapia di dolfijn



E organisacion tambe ta descarta e acusacion cu Sea Aquarium ta un parke di diversion comercial cu solamente tin den mente genera ganashi cu dolfijnnan. Esaki lo ta contradeci pa entre otro, e hecho cu Dolphin Academy ta ofrece terapia pa muchanan autista y muchanan di sindroma di Down. Sinembargo, varios ta trece dilanti cu precisamente e modelo di organisacion aki ta loke ta

genera e ganashi. Mas di 300 famia ta haci uso anual di e terapia aki, cual tin cu paga mas o menos 15,000 florin.

Derechonan di bestia kier preveni e relocalisacion di e 5 dolfijn aki y ta pidi corte impone un sancion di 100,000 florin pa dia. Justo antes cu e caso a ser treci dilanti, a aumenta e demanda na 500,000 florin.



**BONDIA**  
ARUBA

**Pa AVISO den nos Corant**  
aviso@bondia.com



# Clasificado

## ECONOMICO

**Personal GRATIS max. 20 palabra**  
 PASA LAGA BO AVISO NA OFICINA DI BON DIA  
 ARUBA WESTSTRAAT#22 FOR DI 9:00AM-4:00PM  
 Email nos na  
 aviso@bondia.com

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa tur trabou di tapiceria di mueble, auto, yate y barco. Nos ta haci trabou di cabana y bambu y nos ta verf  
**Tel : 569 7539 / 737 3993**

**Sushi den cura?**  
 Ta piki sushi cu pick-up grandi pa Afl 75,= pa buelta. Yama nos na  
**561 4297 of 561 5179**  
 Hasi Aruba Limpi.

**SERVICIO PUBLICO**  
 Construction remodelacion di cas, traha cas, apartment, traha y drecha dak, electricidad, verf pega mosaico, traha cura, plomeria. Bon prijs  
**Tel. 593 3141**

**AUTO Y HERO BIEU**  
 Nos ta piki auto, aircu y bateria bieu pornada. Frigidaire, stoof, wasmachin, tv ta 10,=  
**Yama 561 4597 / 561 5179**  
 Arubiano Balente

**SERVICIO PUBLICO**  
 Handyman  
 Pa trabou di verfmento plumbing tuberia, chapi, limpieza di cura, drecha mata  
**Tel : 567 1108**

**TA BENDE**  
 Caha di Orgel.  
 Tin 3 cylinder NOBO.  
 Pa mas informacion yama  
**Tel. 593 0203**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa tur trabou di Plumbing (binnenleiding) pega w.c wasbak, tubo di gas, etc  
 Yama Mario Franken  
**Tel. 740 6591**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Buscando auto pa huur y na bon prijs? yama nos  
**Tel. 593 9953/ 593 8453**

**TA BENDE**  
 Combo di regalo pa tur ocasion: Mugs, kerki di bifa, tablashi cu leyenda  
 Pa mas informacion  
**Cell whatsapp 567 2907**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio pa pa hasi trabou di limpieza parte mainta  
 Mi tin transporte  
**Tel : 565 5807**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa compana Sra. grandi y hasi trabou di cas "live in" preferible pabou di Brug.  
**Te. 569 4273 of 746 2902**

**TA BENDE**  
 House on property land (611m2) for sale adres Tanki Leendert  
 Good for business  
 Call owners:  
**Tel. 566 0505 / 566 1197**

**TA BENDE**  
 BBQ Grill tipo cilinder "criyoyo" duradero  
 Prijs Afl.250  
**Tel. 569 7787**

**TA BUSCA**  
 un Cassette Deck pa compra si tin un, call me na  
**Tel.594 5556 Junior**

**SERVICIO PUBLICO**  
**Limpieza pa cas y auto**  
 Presure wash cura di cas  
 Laba muebles  
 Laba tapijt  
 Laba sienta di auto  
 Laba vloer  
**Tel. 593 9464**

**SERVICIO**  
 Unified One Events  
 Photos , films, wedding  
**Tel. 749 2533**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio pa haci cas limpi pa ora  
**Tel. 569 3253**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sushi den cura pa solamente 50,- pa buelta, nos ta lante lague limpi mane un soño.  
 Arubiano trahado  
**Call 592 5766**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Sra. ta haci cas y negoshi limpi tambe por cuida baby y hende grandi part time y full time  
**Tel. 740 7573**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa trabou di data-entry of update di bo administracion pls contact:  
**Tel.5682339**

**TA HUUR**  
 un apartamento muebla, aircu incl. cable, wifi Fls.750 dep 1 luna na SN excl. awa, luz y gas  
**Tel. 581 008 / 594 2502/ 563 9463**

**TA HUUR**  
 Apartment 1 camber, sala, cushina y baño. Incluye aircu, cable y gas.  
 Prijs 850 pa luna + deposito  
 Adres: Caya Mangasina 26 (Mabon)  
**Tel. 741 1314**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta haci tur trabou di construccion y carpinteria y tur cos cu ta furamento di stul di bambu, cabana y toldos  
**Tel : 746 0518 / 569 7539**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Hacemos todo tipo de construccion, reparacion de casas, pintura, acabados finos, jardines, patios, techos a buenos precios  
**Tel. 569 7539 / 746 0518**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece servicio di electricista en general corto circuito y mantencion  
**Tel.566 5026**

**TA HUUR**  
 un cas di 4 camber, un baño, no pets. Lo ta ubica na Playa  
**Tel. 594 8842**

**TA HUUR**  
 Un cas di 4 camber, un baño, no pets  
 Pa mas informacion yama  
**Tel. 594 8842**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Ta traha y renoba Cas ta traha y drecha dak, ta basha vloer, pleister, verf cas, traha cura, pega mosaico y azulejo-  
**Tel.563 4168**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Masaje relajante, sports masajes, aroma terapia, piedras calientes, reflexologia, faciales  
 Sabana Basora # 157 P.Ch.  
**Tel. 561 8520**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta haci trabou di plomeria, electricidad, hardineria incluye hiba sushi Handy man.  
**Tel.742 6250**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta ofrece pa cuida di mucha di dialuna pa diabierna y weekend. Pa informacion  
**Tel. 558 7310**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Mi ta chapi, lanta sushi, corta mata, transporta frigidaire, was-machine biew, drecha cas, etc.  
**Tel. 564 1979**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Nos ta chapi, corta y planta mata, brinda tur servicio cu bo cura mester. Tira sushi afo, tur esaki na un super bon prijs  
**Tel. 738 1908**

**SERVICIO PUBLICO**  
 Pa haci trabou di verf y chapi, tur mantencion di pafor di cas  
 Yama y puntra pa Benito na  
**Tel.630 5185**

**TA BUSCA**  
 trabou pa haci cas limpi, negoshi of oficina  
**Tel.561 3910**

**SERVIO PUBLICO**  
 Ta ofrece pa verf y chapi cura bon prijs. Nos ta hiba e sushi. Yama pa mas informacion na  
**563 4828 / 5679610**

**ABONA PA SOLAMENTE AFL. 38,- PA LUNA Y RICIBI TUR DIA BO CORANTNAN PREFERI MAS CERCA DI BO!**



**Yena aki bao e siguiente informacion**

**Telefon**  
 Number completo:.....  
 Adres di entrega:.....  
 Adres di cobranza:.....

**Pago Adelanta:**     3 Luna     6 Luna     1 año

**Yama na telefon: 582-7800 of manda un email na accounting@bondia.com www.bondia.com**

Cobranza na Cas.  
 Cobranza na Trabao.  
 Paga via Banco (Standing Order) Aruba Bank no:33266.8  
 Paga Aruba Bank ABO ONLINE .  
 Paga CMB ONLINE .  
 Personal na oficina di Bon Dia Aruba.  
 Pone den Box.  
 Tira den Cura.





### Cas Di Cultura

Vondellaan 2 Aruba  
297-582-1010

### F A D A

Campanastraat 5 Aruba  
297-583-2999  
297-583-9610

### F A V I

Primavera 233 Aruba  
297-582-5051  
297-582-5222

### F E P O

Engelandstraat 15 Aruba  
297-583-1016  
297-583-6607

**Fundacion Contra  
Violencia Relacional**  
Tel: 583-5400

### Fundacion Autismo Aruba

Irenestraat 21 Aruba  
297-588-1179

### Fundacion Pa Nos Muchanan

Cumana 2 Aruba  
297-583-4247

### Fundacion Tel Pa Hubentud

Wilhelminastraat 19  
Aruba  
297-588-6138

### Koningin Wilhelmina Fonds

Spinozastraat 9 Aruba  
297-582-0412

### Mary Joan Foundation

Sabana Blanco 8 Aruba  
297-588-9999

### Rode Kruis Aruba

Pedro Gallegostraat 14  
Tel. 297-582-2219  
Fax 588-3376

### Famia Planea (SBVO)

Avenida Milio J Croes 17  
B Aruba  
297-588-9591  
www.famiaplanea.org  
famiaplanea@hotmail.com

### Stichting Fundacion Guia Mi

George Madurostraat 34  
297-582-0088

### Y M C A

Calbasstraat 1 Aruba  
297-582-3072

### AL-ANON group

Sabana Liber #8, Noord  
(close to the hotels)  
Tel: 736-2952 or  
593-7081



## Dokter na warda

### Oranjestad

Hospital  
7:00 pm / 10:00 pm

### San Nicolas

Imsan  
24 ora

## Botica na warda

### Oranjestad:

Dakota  
Tel. 588 7364

### San Nicolas:

Seroe Preto  
Tel. 584 4833

## Servicio di Taxi

### Aruba Transfer Tour & Taxi

#### C.A.

Pos Abao #41  
P.O. Box 723 Aruba  
Tel: 582 2116 / 582 2010  
Fax: 583 6988



### Taxi Adres Services (24h)

L.G. Smith Blvd. #234  
Oranjestad Aruba  
Tel. 587 5900  
Fax: 587 1928  
E-mail: tas@setarnet.aw

### A1 Taxi Services Aruba

Moko 56 T  
Tel: 587-8850  
Tel: 280-2828  
Whatsapp: 592-7024  
E-mail: a1taxiservices.aruba@hotmail.com

## Pronostico di tempo

### Tempo:

Parcialmente nubia cu un awasero pasahero te breve

Temperatura maximo 33 grado Celsius

Temperatura minimo 27 grado Celsius

Indice di calor (heat index) den y rond di oranan di merdia: 35 pa 37 grado Celsius

Uv index: 12

Bahada di solo : 7:03 pm

Subida di solo : 6:13 am.

### Biento:

Moderate te basta fuerte

for di direccion oost te oost- zuidoost; forsa 3 te 5 (12 te 30 km/ora, 7 te 21 nudo).

Den dia fuerte te posiblemente duro den rafaga; forsa 6 te 7 (40 te 61 km/ora, 22 te 33 nudo)

### Situacion general di tempo:

Humedad laga atras pa un ola tropical lo trese algun nubia den region cu lo por produci un awasero pasahero te breve durante proximo 24 ora.

Mas aleu por bisa cu stof fini di Sahara lo causa reduccion di visibilidad den region.

Personanan cu tin alergias of problemanan respiratorio ta wordo suplica pa tene cuenta cu esaki.

### Condicionnan maritimo/ estado di lama:

Na partinan protege di costa: leve.  
Na partinan zuid: modera.  
Na partinan oost te noordwest di costa: generalmente modera.

EMERGENCIA 911

### POLIS

Oranjestad 100  
San Nicolas 104  
Santa Cruz 105  
Noord 107  
Tip Line 11141  
Brandweer 115  
Ambulance 911  
Hospital 527-4000  
Imsan 524-8833  
Warda Costa 913  
Seguridad Nacional 11911  
Cruz Cora 582-2219

### BOTICA

Aloe 584-4606  
4 Centro Medico 584-5794  
Central 585-1965  
Dakota 588-7364  
Del Pueblo 582-1253  
Eagle 587-9011  
Kibrahacha 583-4908  
Maria 585-8145  
Di Servicio Noord 586-4606  
Oduber 582-1780  
Paradera 588-6638  
San Lucas 584-5119  
San Nicolas 584-5712  
Santa Anna 586-8181  
Santa Cruz 585-8028  
Sero Preto 584-4833  
Trupial 583-8560

### UTILIDAD

Setar 117  
Web 525-4600  
Elmar 523-7147

### FUNERARIA

Aurora 588-6699  
Royal Funeral H. 586-4444  
Ad Patres 584-2299

### Centrale Bank van Aruba Daily Exchange Rates - 06/03/2022



CENTRALE BANK VAN ARUBA

Currency <sup>1</sup>	Buying from Public <sup>2</sup>	Buying from Public <sup>3</sup>	Selling to Public
ANG	98.00	100.00	100.20
ANG1 <sup>4</sup>	-	-	100.00
USD	1.77	1.78	1.80
CAD	1.39	1.41	1.43
CHF	185.46	186.18	186.98
GBP	2.17	2.22	2.28
JPY	135.62	136.86	138.23
EUR	189.65	191.38	193.31
DKK	24.73	25.45	26.25
NOK	17.91	18.63	19.43
SEK	17.27	17.99	18.79

For amounts up to Afl. 100,000



# Ateliers '89 Punto Di Beyas Arte Aruba ta presenta un serie di charlanan riba practicanan di arte contemporaneo

*Cuminsando Dialuna 20 di Juni te cu Diabierna 24 di Juni 2022*

Dicta pa e curador, docente y escritor Joram Kraaijeveld procedente di Amsterdam Hulanda, trahando actualmente na e prestigioso Academia di Gerrit Rietveld na Amsterdam Hulanda.

Den cinco charla Joram kier trece padilanti den e practica aki, segun e, e siguiente topiconan Arubano. Manera brass bands, democracia, mapanan, minería, y pago di e artista. Door di crusa e relacion di ambos banda di geografía y historia, Joram ta visualisando su creacionnan di tendencianan social. Cada charla lo wordo sera cu un muestra cortico di un película artístico.

Na unda e ciclo di e charla-



nan lo wordo sera Diabierna anochi cu un presentacion di película riba e pantaya major den e jardin di Ateliers '89. Den e ciclo di e charlanan aki lo bin na remarke un gran cantidad di pregunta interesante. Cuminsado cu con e

Brass Band den su forma di orkesta den siglo 19 a wordo integra pa diferente proyectonan di colonianan Europeo riba tur e continentenan y hañado diferente nificacion den e inventonan cultural y social.

Porta cu practicanan artistico den siglo binti ta brinda y ofrece nos ainda un bista kritico riba e idea di democracia? Cua ta e artistanan cu por anticipa e fronteranan di e pensamiento teritorial y esakinan, ta relevante ainda cu e migracion di awendia? Con minería, den e ultimo siglonan a wordo treci padilanti den imagen door di artistanan y kiko esei ta bisa, di nos relacion ecologico cu nos mama tera?

Contestanan riba e preguntanan aki lo wordo treci padilanti door di observa hunto cu Joram e trabounan artistico di e artistanan Terry Adkins, Sara Blokland, William Kentridge, Johan van der Keuken, Jompet Kuswidan-

anto, Angelica Mesiti y Katarina Zdjelar. Y tambe lo mira e trabounan artistico di Bart van der Leek, Joris Ivens, Henry Moore, Mikhail Karakis, Richard Long, Lisa Rave y Ana Bravo Pérez pa mira con e perspectiva riba minería di e minero cu a dobla den dirección di mama tera.

Joram Kraaijeveld ta curador, docente, escritor y ta posiciona su mes como tal na promove artistanan y e balor di arte crea pa nos comunidad. E ta trahando activamente formando solidaridad paden y for di e plataformanan artistico. E ta traha como curador(bishitante) na Stedelijk Museum Bureau Amsterdam, Van Abbemuseum, De Brakke Grond, Museum Dr. Guislain, Schloss Ringenberg, Gerrit Rietveld Academie, Metropolis M & Stedelijk Museum, pa exposicion individual y cu Antonis Pittas, Ruti Sela y otro nan, exposicionnan tematico riba minería na Europa manera 'Race to the Bottom'.

E ta voorzitter di Platform BK y lid di Bajesdorp, a construi un bouw toren na man cu studionan pa artista y activista. Joram ta funcionando den su bida diario como docente di aña basico na Gerrit Rietveld Academie, na unda e ta lid di e Medezeggenschapsraad y voorzitter di e Programa Redactieraad Intercurriculario. Su articulo nan di arte a wordo publica sin mas pa Metropolis M, Boekman y Kunstlicht.

Pa inscribi pa e serie di charlanan aki por hacie preferiblemente esaki atravez di email mandando bo inscripcion cu tur bo detayes nan na elvis@ateliers89.org. Tambe por yama su director na 5654613 durante oranan di trabou.

E workshop aki ta pa un siman so. For di Dialuna 20 pa Diabierna 24 di Juni y lo tuma lugar den e sala di teatro yama Black Box na Ateliers '89, pa shetor di anochi, (7pm). Ateliers '89 Punto Di Beyas Arte Aruba ta situa na Dominicanessenstraat 34 na Playa. Na man drechi riba e crusada di Maria College. No perde e gran oportunidad aki y inscribi awor.

**Resultado Sorteo jun 4 y 5, 2022**

Cadena Alexander Lottery ta presenta resultado di weganan di suerte

DIARIO				DIADOMINGO			
KORSOU	SUPER4	FLAMINGO	DIARIO	KORSOU	SUPER4	FLAMINGO	
3617	1298	7298	1907	2579	8626	6336	
8784	<b>SUPER5</b>	9595	6796	2056	<b>SUPER5</b>	7847	
8087	-	9177	5079	9169	00121	6111	

MERDIA	ANOCHI	DIADOMINGO MERDIA
<p><b>CATOCCHI</b></p> <p>Sorteo # 3578</p> <p>1946</p> <p>9287</p> <p>1238</p> <p><b>MULTI X</b></p> <p>X2</p> <p><b>BIG 4</b></p> <p>Sorteo # 3578</p> <p>6584</p> <p><b>DIFF</b></p> <p>Sorteo # 1634</p> <p>6091</p> <p><b>ZODIAC</b></p> <p>Sorteo # 3578</p> <p>6097</p> <p><b>Gemini</b></p> <p><b>LUCKY 3</b></p> <p>Sorteo # 452</p> <p>914</p> <p><b>MULTI X</b></p> <p>2x</p>	<p><b>CATOCCHI</b></p> <p>Sorteo # 7654</p> <p>5726</p> <p>7088</p> <p>3106</p> <p><b>MULTI X</b></p> <p>x2</p> <p><b>BIG 4</b></p> <p>Sorteo # 6698</p> <p>5687</p> <p><b>DIFF</b></p> <p>Sorteo # 1403</p> <p>4563</p> <p><b>ZODIAC</b></p> <p>Sorteo # 5457</p> <p>3753</p> <p><b>Virgo</b></p> <p><b>LUCKY 3</b></p> <p>Sorteo # 387</p> <p>326</p> <p><b>MULTI X</b></p> <p>Fp</p>	<p><b>LOTTO 5</b></p> <p>Sorteo # 2291</p> <p>0x Jackpot</p> <p>0x Match 4+</p> <p>3x Match 4</p> <p>131x Afil. 12,00</p> <p>Joker 6 Letter B</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p><b>290.000,-</b></p> <p><b>LOTTO DIA</b></p> <p>04-17-18-28-30</p> <p>Sorteo # 5784</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>0x Jackpot</p> <p>4x Match 4</p> <p>125x Afil. 8,00</p> <p><b>58.000,-</b></p> <p><b>MEGA</b></p> <p>Sorteo #</p> <p>Mega Ball</p> <p>0x Jackpot</p> <p>0x match 4</p> <p>0x Afil. 500,00</p> <p>0x Afil. 50,00</p> <p>0x Afil. 15,00</p> <p><b>420.000,-</b></p> <p><b>MEGA PRIS</b></p> <p><b>Afl. 550.000,-</b></p> <p><b>QR CODE</b></p>
<p><b>CATOCCHI</b></p> <p>Sorteo # 3579</p> <p>3608</p> <p>6909</p> <p>4074</p> <p><b>MULTI X</b></p> <p>FP</p> <p><b>BIG 4</b></p> <p>Sorteo # 3579</p> <p>7766</p> <p><b>DIFF</b></p> <p>Sorteo # 1635</p> <p>2103</p> <p><b>ZODIAC</b></p> <p>Sorteo # 3579</p> <p>5094</p> <p><b>Tauro</b></p> <p><b>LUCKY 3</b></p> <p>Sorteo # 453</p> <p>424</p> <p><b>MULTI X</b></p> <p>FP</p>	<p><b>LOTTO 5</b></p> <p>Sorteo #</p> <p>0x Jackpot</p> <p>0x Match 4+</p> <p>0x Match 4</p> <p>0x Afil. 12,00</p> <p>Joker Letter</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p><b>290.000,-</b></p> <p><b>LOTTO DIA</b></p> <p>02-15-17-21-24</p> <p>Sorteo # 5785</p> <p>Proximo Jackpot</p> <p>0x Jackpot</p> <p>3x Match 4</p> <p>76x Afil. 8,00</p> <p><b>60.000,-</b></p> <p><b>MEGA</b></p> <p>Sorteo #</p> <p>Mega Ball</p> <p>0x Jackpot</p> <p>0x match 4</p> <p>0x Afil. 500,00</p> <p>0x Afil. 50,00</p> <p>0x Afil. 15,00</p> <p><b>420.000,-</b></p> <p><b>MEGA PRIS</b></p> <p><b>Afl. 550.000,-</b></p> <p><b>QR CODE</b></p>	



# Aurora

## Royal Pray

*Funeral Home & Crematory*

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

The Lord is my shepherd I shall not want.  
 He maketh me to lie down in green pastures:  
 he leadeth me beside the still waters.  
 He restoreth my soul: he leadeth me in the paths of  
 righteousness for his name's sake.

With deep sorrow we announce the passing of our  
 beloved:



**Miss. Mary Agatha Simon**  
 better known as: "Sayo"

Left to mourn her are her:

- Children: Norman Arndell  
 Bienvenido Gibbs  
 †Cassandra Debby Gibbs  
 Wendell Simon  
 Dean Simon  
 Donny Wilson
- Grand children: Dean Simon jr. "DJ" & family  
 Chevin Mikey Flanders
- As children: Reneil Conliffe  
 Algenis Turnbull
- Siblings: †William Hodge & family  
 †Florence Hodge & family  
 †Melva Scarborough & family  
 †Roland Simon & family  
 †Conrad Babadou Simon & family  
 Winston Simon & family  
 Brenda Simon and family  
 Jonathan Simon & family  
 †Renaldo Simon & family  
 Anna Simon & family
- God-children: †Derick Steward  
 Serio Romney  
 Marisol Lopez  
 Baldwin Smith
- Care-taker: Carmen Nadal

Like family: Arrindell, Brown, Milton, Nedd,  
 Celestina, York, Milton, Brown, Vanterpool,  
 Gumbs, Flanders, Kingsale, Clarke, Cooper,  
 Heyliger

She was related to: Simon, Carti, Mardenborough,  
 Hodge, Wilson, Arrindell, Jack, Baarh, Hutchinson,  
 Bricen, Brooks, Tejada, Panthophlet, Halley,  
 Balborda, Alexander, Wilson, Romney, Malbert  
 Stewart, Ashby, Tromp, Smith.

We as a family would like to apologize to any  
 relatives and/or friends that we might've forgotten  
 in our time of bereavement.

Funeral will be held on Wednesday July 8th 2022 at  
 the Pray Funeral Home in San Nicolaas from 2pm  
 until 4pm and then burial at the Central Cemetery  
 at Sabana Basora.

Opportunity for the condolences will be held on  
 Tuesday July 7th 2022 at the Pray Funeral Home in  
 San Nicolaas from 7pm to 9pm.

In lieu of flowers please make a donation to Casa  
 Cuna Progresso, there will be a donation box  
 available for this kind and thoughtful gesture.

# Aurora

## Royal Pray

*Funeral Home & Crematory*

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

2 Timoteo 4:6b-8 'mi tempu di bai a yega. Mi a  
 lucha e bon lucha, mi a tètminá e kareda, mi a  
 warda e fe; den futuro ta wardá pa mi e korona di  
 hustisia, kual Señor, e Hues hustu, lo dunami riba  
 e dia ei; I no na ami so, ma tambe na tur esnan ku a  
 stima Su binida.'

Cu inmenso tristesa na nos curazon pero conforme  
 cu boluntad di Dios nos ta anuncia fayecimento  
 inspera di nos tata, welo, bisawelo, esposo, ruman,  
 omo y amigo



**Sr. Hyacintho Franken**  
 Mihor conosi como "Chin" of "papa-Chin"  
 Co-proprietario di Almacén Elunid  
 \*24 September 1933 – †28 Mei 2022

- Mayornan:  
 †Eustaquio Franken y † Saturnina Franken Ruiz  
 Na number di su:  
 Esposa: Catharina Franken Farro  
 Yiunan:  
 Elvira y Anibal Janga  
 Ruby Franken  
 Mirela y Nelson Pernia  
 Nieto (a) nan:  
 Marcela Janga y Paulo Kock  
 Zaida Aranda Franken y Giovanni Maduro  
 Francis Janga y Rosanne Tromp  
 Segrino Janga y Melony Henriquez

- Bisanieta (a) nan:  
 Shaun Janga, Jayden Janga, Melina Janga, Zahirah  
 Maduro, Zaydion Janga, Alisha Rodriquez  
 Rumannan:  
 †Francisco y †Rosa Franken  
 †Otilio y Jolanda Franken  
 Carmen y Henry Russel  
 Sobrino (a) nan:  
 Ruben Franken, Edith Franken, Dorothy Franken,  
 Franklin Franken, Nestor Franken, Claudio  
 Stamper, Michael Stamper y Ramseiz Stamper.

- Swa y cuñanan:  
 †Marianita y Ovito Gomes, Francisca y Jaime  
 Sanchez, Rosalinda Farro, Alejandro y Filomena  
 Farro. Juan y Teresita Farro, Ramon Farro y Famia,  
 Casilda y Raimundo Statia, Alberto y Maida Farro

- Primo(a)nan, amigo y conocirnan, bisañanan  
 Demas famia: Franken, Farro, Ruiz, Tromp, Janga,  
 Pernia, Stamper, Russel, Theysen, Croes, Baarh,  
 Gomes, Sanchez, Statia

Su bon amigonan di cas, Iglesia Avivamiento Aruba  
 - Pastora Ruby Franken

Nos ta invita tur famia y conocirnan pa asisti na e  
 acto di entierro cual lo tuma lugar Diaranzon 8 Juni  
 2022, di 2 or pa 4 or di atardi na Aurora Funeral  
 home. Despues e restonan mortal di nos defunto  
 stimá Hyacintho lo sali pa Santana Centraal na  
 Sabana Basora.

Adres di condolencia: Aurora Funeral Home,  
 diamars 7 di Juni 2022 di 7 or pa 9 or di anochi.

Nos disculpa si den nos tristeza a lubida di  
 menshona un of otro number di famia y/of amistad.  
 Nos ta lamenta cu despues di entierro nos no por  
 risibi bishita di condolencia na cas.

# Aurora

## Royal Pray

*Funeral Home & Crematory*

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
 Oranjestad, Aruba  
 Telephone: (297) 588-6699  
 E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

I will hold you in my heart,  
 Until I can hold you again in heaven

Cu inmenso dolor na nos curazon nos ta anuncia  
 fayecimento di nos esposo, tata y welo:



**Jose Franklin Anthony**  
 Mihor conosi como "Frank"  
 \*26-03-1954 - †31-05-2022

Na number di su:

Esposa: Ingrid Anthony-Hereira

Yiunan: Ryan esposa Julissa y fam  
 Joanne esposo Wesley y fam

Nietonan: Wes-Jones, Wesley, Weston

Nietanan: Weslianne y Nathaly

Bisanieta: Naliyah

- Rumannan: Olivia "Sesse" Rojas y yiunan  
 Flora Wolff Rojas esposo y yiunan  
 Boy Anthony y yiunan  
 Lencho Anthony  
 Boeis Anthony y yiu  
 Poppo Anthony y yiunan  
 Detta Anthony y yiunan  
 Roland Anthony y yiunan  
 Patrisia van Grootel Anthony y yiunan  
 Papito Anthony y yiunan

Suegra y suegronan, tanta y omonan, subrina y  
 subrinonan, primo y primanan, swa y cuñanan,  
 comer cu comper, ihanan y demas famia na Aruba,  
 Hulanda, Bonaire y Curacao

Ex Coleganan di KPA y bon bisañanan.

Demas famia: Anthony, Hereira, Vrolijk, Figaroa,  
 Reyes, Colina, Rojas, Wolff, Lampe, Richardson,  
 Tromp, Ras, Kramer, Stienen, Poterson, Heinink,  
 Koolman, Achiri, Winterdal, Contreras, Zalm,  
 v.der Biezen, Montesant, Berkley, Lozano, Carrion,  
 Winterdaal, Caraballo, Angela, Buddy, Wanga,  
 Gomez, Brito, Ventura, Thielman, Geerman y  
 Donata.

Disculpa nos si den nos tristesa nos por a lubida  
 algun famia of conocir.

Ocasion pa condolencia lo ta na Aurora Funeral  
 home Dialuna 06 di juni 2022, 7-9 pm.

Ta invita pa acto di despedida cual lo tuma lugar na  
 Aurora Funeral Home Diamars 07 di juni 2022 di  
 9' or pa 11' or di mainta. Cremashon lo tuma lugar  
 den seno familiar.

Nos ta lamenta cu despues di acto di despedida nos  
 no por ricibi bishita di condolencia na cas.



**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu profundo dolor na nos curason nos ta anuncia fayecimento di:



**Maria Magdalena Zievinger**  
Mihor conoci como: “Tanta Jachi”  
\*22-07-1940 - †21-03-2022

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada  
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.  
E ta hibami na awa trankil,  
Pa mi bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Nos ta anuncia fayecimento di:



**Francisca Werleman**

Acto di entierro lo wordo anuncia despues.

**Aurora**  
*Royal Pray*  
Funeral Home & Crematory

Cumana # 76 & # 44/ van Speyckstraat # 1  
Oranjestad, Aruba  
Telephone: (297) 588-6699  
E-mail: info@aurorafuneralaruba.com

“Señor ta mi wardador, mi’n tin falta di nada.  
Den cunucu yen di yerba berde E ta pone mi  
sosega. E ta hiba mi na fuent’i awa fresco, pa mi  
bolbe haña forsa”.  
Salmo: 23

Cu dolor den nos curason pero conforme cu  
boluntad di Dios, nos ta anuncia  
fayecimento inespera di nos ser stima:



**Francisco Feliciano Semeleer**  
\* 09-06-1941 - † 02-06-2022  
Cariñosamente yama “Frenky”

Na nomber di su:

Yiu: Cedric (Ricky) Semeleer y Anky Nucete  
Nietonan: Caroline Semeleer & Cedric Johan  
Semeleer(CJ)  
Mama di su yiu: Pangracia Werleman

Rumannan: † Rafael Semeleer y Maximina  
Semeleer-Paesch

Juan Semeleer y Sira Semeleer-Erasmus  
† Vicente Semeleer y † Carmen

Semeleer-Madriz

Swa y Cunñanan: Maximina Semeleer-Paesch  
Sira Semeleer-Erasmus  
† Carmen Semeleer-Madriz  
† Petra Geerman-Werleman  
Willem Werleman  
Martina Tromp-Werleman  
† Rosalinda Werleman  
Corina Koolman-Werleman  
Lucia Ruiz-Werleman  
† Greta Sweetnam-Werleman  
Susana Werleman

Sobrino(a)nan: Glenda, Francisco, Antonio,  
Dominico, Magaly, Rafael, Johannes,  
Elvis, Irena, † Miriam, Silvia, Roy, Jimmy,  
Jackqueline, Mervin, † Alvaro (Lito),

Primo- y primanan, sobre sobrino(a)nan, amigo- y  
amiganan,

Su Mihor Amigonan: Juancito Giel, Buchi  
Petrocchi, Hubert Semeleer

Demas famia: Semeleer, Tromp, Paesch, Erasmus,  
Madriz, Ruiz, Nucete, Geerman, Zievinger, Jansen,  
Rios, Lew Jen Tai, Flanegin, de Kort, Kelly, Vrolijk,  
Romano, Croes, Chung, Lanoy, Theysen, Falconi,  
Rosenstand, Mata, de Windt, Figaroa, Werleman,  
Koolman y demas famia.

Nos ta pidi nos disculpa si den nos tristesa nos por a  
lubida un of otro Famia.

Acto di cremacion a tuma lugar den seno familiar

Lo tin oportunidad pa condoleer dialuna 6 di Juni  
2022 na Aurora Funeral Home di 9or pa 11or di  
mainta

Nos ta lamenta cu lo no por ricibi bishita di  
condolencia na cas.

**Ann Turner Cook,  
original Gerber baby,  
dies at 95**



(AP) — Ann Turner Cook, whose cherubic baby face was known the world over as the original Gerber baby, has died. She was 95.

Gerber announced Cook’s passing in an Instagram post on Friday.

“Many years before becoming an extraordinary mother, teacher and writer, her smile and expressive curiosity captured hearts everywhere and will continue to live on as a symbol for all babies,” the company said.

Cook was 5 months old when a neighbor, artist Dorothy Hope Smith, drew a charcoal sketch of her that was later submitted for a contest Gerber was holding for a national marketing campaign for baby food.

The image was a hit, so much so that it became the company’s trademark in 1931 and has been used in all packaging and advertising since.

For decades, though, the identity of the baby was kept secret, spurring rumors about who it was with guesses including Humphrey Bogart and Elizabeth Taylor.

In the late 1970s, it was revealed to be Cook, who grew up to be an English teacher in Tampa, Florida, and later a mystery novelist.

Cook told The Associated Press in a 1998 interview that her mother had told her when she was young that she was the baby in the illustration.

She said, “If you’re going to be a symbol for something, what could be more pleasant than a symbol for baby food?”

As for the image itself, she said, “All babies are appealing. The reason that drawing has been so popular is the artist captured the appeal that all babies have.”





## Abbott restarts baby formula plant linked to contamination

By **MATTHEW PERONE**  
**AP Health Writer**  
**WASHINGTON (AP)** — **Abbott Nutrition has restarted production at the Michigan baby formula factory that has been closed for months due to contamination, the company said Saturday, taking a step toward easing a nationwide supply shortage expected to persist into the summer.**

The February shutdown of the largest formula factory in the country led to the supply problems that have forced some parents to seek formula from food banks, friends and doctor's offices. Abbott said it initially will prioritize production of its EleCare specialty formulas for infants with severe food allergies and digestive problems who have few other options for nutrition. The company said it will take about

three weeks before new formula from the plant begins getting to consumers. "We will ramp production as quickly as we can while meeting all requirements," Abbott said in a statement. The plant's reopening is one of several federal actions that are expected to improve supplies in the weeks ahead. President Joe Biden's administration has eased import rules for foreign manufacturers, airlifted formula from Europe and invoked federal emergency rules to prioritize U.S. production. Abbott closed the Sturgis, Michigan, factory in February after the Food and Drug Administration began investigating four bacterial infections among infants who consumed powdered formula from the plant. Two of the babies died. The company continues to state that its products have not been directly linked to the infections, which involved differ-



ent bacterial strains. FDA inspectors eventually uncovered a host of violations at the plant, including bacterial contamination, a leaky roof and lax safety protocols. The FDA has faced intense scrutiny for taking months to close the plant and then negotiate its reopening. Agency leaders recently told Congress they had to enter a legally binding agreement with Abbott to assure all the

problems were fixed. Abbott's February recall of several leading brands, including Similac, squeezed supplies that had already been strained by supply chain disruptions and stockpiling during COVID-19 shutdowns. The shortage has been most dire for children with allergies, digestive problems and metabolic disorders who rely on specialty formulas. The Abbott factory is the

only source of many of those products, providing nutrition to about 5,000 U.S. babies, according to federal officials. Abbott is one of just four companies that produce about 90% of U.S. formula. The company's recalls and shutdown triggered a cascade of effects: Retailers have limited customer purchasing to conserve supplies and parents have been told to switch brands to whatever formula is in stock. FDA Commissioner Robert Califf recently told lawmakers it could be about two months before formula supplies return to normal levels. The agency has waived many of its regulatory requirements to accept more formula from the United Kingdom, Australia and other nations. U.S. manufacturers, including Reckitt and Gerber, have also stepped up production, running plants 24/7 and sourcing more formula from alternate facilities. q

## Agency ruling delivers big setback to Okefenokee mining plan

By **RUSS BYNUM**  
**Associated Press**  
**SAVANNAH, Ga. (AP)** — **A federal agency has delivered a big setback to a company's controversial plan to mine near the edge of the Okefenokee Swamp and its vast wildlife refuge.**

A government memo said Friday that the Army Corps of Engineers is reasserting jurisdiction over Twin Pines Minerals' proposal to mine minerals just outside the Okefenokee, home to the largest U.S. wildlife refuge east of the Mississippi River. Scientists have warned that mining close to the swamp's bowl-like rim could damage its ability to hold water. They urged the Army Corps of Engineers to deny the project a permit. But the agency declared in 2020 it no longer had that authority after regulatory rollbacks under then-President Donald Trump narrowed the types of waterways qualifying for protection under the Clean Water Act. Trump's rollbacks were later scrapped by federal courts. President Joe Biden's administration has sought to restore federal oversight of development projects that under Trump had been allowed to

sidestep regulations to prevent pollution of streams or draining of wetlands. Michael Connor, the assistant Army secretary for civil works, said in the Friday memo that prior decisions waiving the Army Corps' jurisdiction over the Georgia mining plan and another proposed mine outside Tucson, Arizona, had been reversed. Connor wrote that both projects would have to start over with new applications for federal permits. He said the prior decisions allowing them to bypass federal regulators "are not valid" because tribal governments with ancestral ties to the proposed mining sites had not been consulted. The Twin Pines project in Georgia will require consultation with the Muscogee Creek Nation before it can move forward, the memo said. "We have said from the day we announced our plans that we would follow the regulations before us at any given time," Steve Ingle, president of Twin Pines, said in a statement. He added: "We intend to move forward with our application and fulfill all requirements." U.S. Sen. Jon Ossoff, a Georgia Democrat who has fought the proposed mine outside

the Okefenokee since he took office last year, called the decision a major victory. "I am pleased to announce the restoration of protection for this wildlife refuge and its surrounding wetlands," Ossoff said in a statement late Friday. "The Okefenokee is a natural wonder and one of Georgia's most precious lands. I will continue fighting to protect it for future generations." Alabama-based Twin Pines had been awaiting a permitting decision by Georgia's Environmental Protection Division, the sole regulator with oversight over the project before the federal government's Friday decision, which restores the Army Corps regulatory authority over 556 acres (225 hectares) of wetlands in the proposed mining area.

The Okefenokee National Wildlife Refuge covers nearly 630 square miles (1,630 square kilometers) in southeast Georgia and is home to alligators, bald eagles and other protected species. The swamp's wildlife, cypress forests and flooded prairies draw roughly 600,000 visitors each year, according to the U.S. Fish and Wildlife Service, which manages the refuge. Two decades ago, chemical giant DuPont retreated from plans to mine outside the Okefenokee after meeting fierce resistance. Twin Pines wants permits to mine a small fraction of the acreage DuPont pursued. Ingle has insisted his company can mine the site without harming the swamp. Government scientists have been skeptical. In February

2019, the Fish and Wildlife Service wrote that the proposed mine could pose "substantial risks" to the swamp, including its ability to hold water. Some impacts, it said, "may not be able to be reversed, repaired, or mitigated for." Conservation groups cheered the federal government's decision. "Mining on the doorstep of a rare ecological treasure like Georgia's Okefenokee Swamp defies common sense," Kelly Moser, an attorney for the Southern Environmental Law Center who specializes in clean water issues, said in a statement. "And we are thrilled that this announcement removes the threat to hundreds of acres of critically important wetlands." q





## Biden scrambles to avoid Americas Summit flop in Los Angeles

(AP) — When leaders gather this week in Los Angeles at the Summit of the Americas, the focus is likely to veer from common policy changes — migration, climate change and galloping inflation — and instead shift to something Hollywood thrives on: the drama of the red carpet.

With Mexican President Andrés Manuel López Obrador topping a list of leaders threatening to stay home to protest the U.S.' exclusion of authoritarian leaders from Cuba, Nicaragua and Venezuela, experts say the event could turn into a embarrassment for U.S. President Joe Biden. Even some progressive Democrats have criticized the administration for bowing to pressure from exiles in the swing state of Florida and barring communist Cuba, which attended



the last two summits.

While the Biden administration insists the president in Los Angeles will outline his

vision for a "sustainable, resilient, and equitable future" for the hemisphere, Castañeda said it's clear from the last-minute wrangling over the

guest list that Latin America is not a priority for the U.S. president.

The U.S. is hosting the summit for the first time since its launch in 1994, in Miami, as part of an effort to galvanize support for a free trade agreement stretching from Alaska to Patagonia.

But that goal was abandoned more than 15 years ago amid a rise in leftist politics in the region. With China's influence expanding, most nations have come to expect — and need — less from Washington.

To bolster turnout and avert a flop, Biden and Vice President Kamala Harris have been working the phones in recent days, speaking with the leaders of Argentina and Honduras, both of whom initially expressed support for Mexico's proposed boy-

cott. Former Senator Christopher Dodd has also crisscrossed the region as a special adviser for the summit, in the process convincing far right Brazilian President Jair Bolsonaro, who was a staunch ally of Trump but hasn't once spoken to Biden, to belatedly confirm his attendance.

Ironically, the decision to exclude Cuba, Nicaragua and Venezuela wasn't the whim of the U.S. alone. The region's governments in 2001, in Quebec City, declared that any break with democratic order is an "insurmountable obstacle" to future participation in the summit process.

The governments of Cuba, Nicaragua and Venezuela aren't even active members of the Washington-based Organization of the American States, which organizes the summit.

## 3 dead, 11 wounded in Philadelphia shooting on busy street

By RON TODT  
Associated Press  
PHILADELPHIA (AP) — Gunfire from several shooters killed three people and wounded at least 11 others in a popular Philadelphia entertainment district late Saturday night, authorities said.

Police officers were patrolling the area on South Street in central Philadelphia at about 11:30 p.m. Saturday when they heard multiple shots. Racing to the scene, they found several people with gunshot wounds lying on the sidewalk and in the street and began to render aid, Police Commissioner Danielle Outlaw said. Another responding officer saw a man on a street corner firing a handgun into a large crowd about half a block away, Outlaw said. The officer drew his weapon and fired several times, and police believe the man was struck before he dropped his handgun onto the sidewalk and fled, Outlaw said. Outlaw said the dead were a 34-year-old man, a 27-year-old woman and a 22-year-old man. Investigators believe one of the three killed was involved in "a physical altercation" with another man, and those two began firing at

each other, with both struck by gunfire and one killed, Outlaw said. The two other people killed and a number of other shooting victims, who ranged from age 17 to 69, are believed to have been innocent bystanders, Outlaw said. She called it "a dark day" for the city when many people out enjoying a beautiful day were victims of "horrendous and unthinkable acts ... in a very popular local and tourist hangout." "It's important that we bring justice to the victims, their families, and our community," she said. Two handguns were recovered, including one with an extended magazine, but Chief Inspector Frank Vanore said investigators know from evidence at the scene that a total of five guns were involved. In addition, police are investigating several other shootings before and afterward, one fatal, to see whether they might be related. Thomas Jefferson University Hospital spokesperson Damien Woods said 10 patients came to that particular hospital; three dead, six in stable condition and one who has since been discharged. Outlaw said police planned to bolster resources Sunday night in that area, as well as in the nearby Penn's Landing



area along the Delaware River that separates Pennsylvania from New Jersey. South Street is known for its entertainment venues and night life with multiple bars, restaurants and businesses. Surveillance video from a local business posted by WTXF-TV showed scores of people milling about on the sidewalks and in the street, then fleeing as the gunfire broke out. Police were seeking video surveillance footage from businesses in the area. Mayor Jim Kenney called the shooting "beyond devastat-

ing." "Once again, we see lives senselessly lost and those injured in yet another horrendous, brazen and despicable act of gun violence," he said in a statement Sunday morning. "My heart is with the family, friends, loved ones of those lost or injured, and with everyone impacted by this terrible tragedy." Kenney said the surge in gun violence in the city and across the nation "makes me not just heartbroken, but angry." He said, however, fighting this violence would be "an uphill

battle" without measures to address the "availability and ease of access to firearms." Eric Walsh, closing up the outdoor seating area of a bar along the block, told The Philadelphia Inquirer that the scene was "chaos." He said he saw a young woman collapse to the ground on the corner. "People were coming off the street with blood splatters on white sneakers and skinned knees and skinned elbows," Walsh said. "We literally just were balling up napkins and wetting them and handing them to people."



## Russia hits Kyiv with missiles; Putin warns West on arms

By JOHN LEICESTER  
 Associated Press  
**KYIV, Ukraine (AP) —** Russia took aim Sunday at Western military supplies for Ukraine, launching airstrikes on Kyiv that it claimed destroyed tanks donated from abroad, as Vladimir Putin warned that any Western deliveries of longer-range rocket systems would prompt Moscow to hit “objects that we haven’t yet struck.”

The Russian leader’s cryptic threat of military escalation did not specify what the new targets might be. It came days after the United States announced plans to deliver \$700 million of security assistance for Ukraine that includes four precision-guided, medium-range rocket systems, as well as helicopters, Javelin anti-tank systems, radars, tactical vehicles and more.

Military analysts say Russia hopes to overrun Ukraine’s embattled eastern industrial Donbas region, where Russia-backed separatists have fought the Ukrainian government since 2014, before any U.S. weapons that might turn the tide arrive. The Pentagon said last week that it will take at least three weeks to get the U.S. weapons onto the battlefield.

Ukraine said the missiles aimed at the capital hit a train repair shop. Elsewhere, Russian airstrikes in the eastern city of Druzhkivka destroyed buildings and left at least one person dead, a Ukrainian official said Sunday. Residents described waking to the sound of missile strikes, with rubble and glass falling down around them.

“It was like in a horror movie,” Svitlana Romashkina said.

Donetsk Gov. Pavlo Kyrylenko urged city residents to leave, saying on Facebook that ruined buildings can be restored but “we won’t be able to bring back the lives lost.”

The Russian Defense Ministry said air-launched precision missiles were used to destroy workshops in the Donetsk region of eastern Ukraine, including in Druzhkivka, that were repairing damaged Ukrainian military equipment.

Meanwhile, Ukraine’s General Staff said Russian forces fired five X-22 cruise missiles



from the Caspian Sea toward Kyiv, and one was destroyed by air defenses. Four other missiles hit “infrastructure facilities,” but Ukraine said there were no casualties. Nuclear plant operator Energoatom said one cruise missile buzzed close to the Pivdennoukrainsk nuclear plant, 350 kilometers (220 miles) to the south, and warned of the possibility of a nuclear catastrophe if even one missile fragment hit the plant.

On the Telegram app, the Russian Defense Ministry said high-precision, long-range air-launched missiles were used on the outskirts of Kyiv, destroying T-72 tanks supplied by Eastern European countries and other armored vehicles in a train car repair shop. But the head of Ukraine’s railway system rejected the claim that tanks were inside. Oleksandr Kamyshin said four missiles hit the Darnytsia car repair plant, but no military equipment has been stored there. He said the site was used to repair gondolas and carriers for exporting grain.

“Russia has once again lied,” he wrote on Telegram. “Their real goal is the economy and the civilian population. They want to block our ability to export Ukrainian products.” In a television interview that aired Sunday, Putin lashed out at Western deliveries of weapons to Ukraine, saying they aim to prolong the conflict.

“All this fuss around additional deliveries of weapons, in my opinion, has only one goal: to drag out the armed conflict as much as possible,” Putin said. He insisted such supplies were unlikely to

change the military situation for Ukraine’s government, which he said was merely making up for losses of similar rockets.

If Kyiv gets longer-range rockets, he added, Moscow will “draw appropriate conclusions and use our means of destruction, which we have plenty of, in order to strike at those objects that we haven’t yet struck.”

The U.S. has stopped short of offering Ukraine longer-range weapons that could fire deep into Russia. But the four medium-range High Mobility Artillery Rocket Systems in the security package include launchers on wheels that allow troops to strike a target and then quickly move away — which could be useful against Russian artillery on the battlefield.

The Spanish daily El Pais reported Sunday that Spain planned to supply anti-aircraft missiles and up to 40 Leopard 2 A4 battle tanks to Ukraine. Spain’s Ministry of Defense did not comment on the report.

In Kyiv’s eastern Darnytski district, a pillar of smoke filled the air with an acrid odor over the charred, blackened wreckage of a warehouse-type structure. Soldiers blocked off a nearby road leading toward a large railway yard.

Before Sunday’s early morning attack, Kyiv had not faced any such Russian airstrikes since the April 28 visit of U.N. Secretary-General António Guterres. The attack triggered air-raid alarms and showed that Russia still had the capability and willingness to hit at Ukraine’s heart, despite refocusing its efforts to

capture Ukrainian territory in the east.

In recent days, Russian forces have focused on capturing Ukraine’s eastern cities of Sievierodonetsk and Lysychansk. On Sunday they continued their push, with missile and airstrikes on cities and villages in the Donbas.

In the cities of Sloviansk and Bakhmut, cars and military vehicles were seen speeding into town Sunday from the direction of the front line. Dozens of military doctors and paramedic ambulances worked to evacuate civilians and Ukrainian servicemen, and a hospital was busy treating the injured, many hurt by artillery shelling.

The U.K. military said in its daily intelligence update that Ukrainian counterattacks in Sievierodonetsk were “likely blunting the operational momentum Russian forces previously gained through concentrating combat units and firepower.” Russian forces previously had been making a string of advances in the city, but Ukrainian fighters have pushed back in recent days. The statement also said Russia’s military was partly relying on reserve forces of Luhansk separatists.

“These troops are poorly equipped and trained, and lack heavy equipment in comparison to regular Russian units,” the intelligence update said, adding that the move “indicates a desire to limit casualties suffered by regular Russian forces.”

Both sides in the conflict have been waging an information war, especially on television, along with military attacks. Russia’s Tass news agency reported Sun-

day that Ukrainian forces had knocked out broadcast TV service in Donetsk, where it said a broadcast tower had toppled. Ukrainian authorities did not immediately confirm the attack.

In the Azov Sea port of Mariupol, which Russia claimed to have captured in May following a brutal monthslong siege, a mayoral aide said water supplies contaminated by decomposing corpses and garbage were causing dysentery and posing a threat of cholera and other diseases.

In remarks carried by Ukraine’s Unian news agency, Petro Andriushchenko said Russian authorities controlling the city have imposed a quarantine. He did not describe what measures Russian authorities had included, and his report could not be independently confirmed.

World Health Organization officials warned last month about the threat of cholera and other infectious diseases in Mariupol.

Also Sunday, Ukrainian President Volodymyr Zelenskyy traveled to the Zaporizhzhia region in the southeast, which is partly under Russian control. He received a battle report, thanked troops and met with refugees in what was only his second public visit outside the Kyiv area since the war began.

Far from the battlefield, Ukraine’s national soccer players missed out on qualifying for a World Cup spot, losing 1-0 to Wales in an emotionally charged mission in Cardiff. Back home, some Ukrainians gathered in bars to watch the game. q



## At least 49 dead in 2nd day of Bangladesh cargo depot fire

By JULHAS ALAM

Associated Press

**DHAKA, Bangladesh (AP) — A massive fire at a container depot near a port city in southeastern Bangladesh killed at least 49 people, including nine firefighters, and injured more than 100 others, officials and local media reported Sunday, as efforts to extinguish the blaze continued into a second night.**

The inferno at the BM Inland Container Depot, a Dutch-Bangladesh joint venture, broke out around midnight Saturday following explosions in a container full of chemicals. The cause of the fire could not be immediately determined. The depot is located near country's main Chittagong Seaport, 216 kilometers (134 miles) southeast of the capital, Dhaka.

At least nine firefighters were among the dead, according to Brig. Gen. Main Uddin, director general of the Bangladesh fire service and civil defense. More than 10 others were being treated for burns, he added.



Multiple rounds of explosions occurred after the initial blast as the fire continued to spread, Uddin said. Explosives experts from Bangladesh's military have been called in to assist the firefighters. The explosions shattered the windows of nearby buildings and were felt as far as 4 kilometers (2 1/2 miles) away, officials and local me-

dia reports said. The death toll reached 49 by Sunday evening, according to Ekattor TV station, and the area's civil surgeon said the number could still rise as the fire raged for a second night. Prime Minister Sheikh Hasina expressed her shock at the accident and ordered adequate arrangement for medical treatment of the injured.

Bangladesh has a history of industrial disasters, including factories catching fire with workers trapped inside. Monitoring groups have blamed corruption and lax enforcement.

Global brands, which employ tens of thousands of low-paid workers in Bangladesh, have come under fire to improve factory conditions in recent

years. In the country's massive garment industry, which employs about 4 million people, safety conditions have improved significantly after massive reforms, but experts say accidents could still occur if other sectors do not make similar changes.

In 2012, about 117 workers died when they were trapped behind locked exits in a garment factory in Dhaka.

The country's worst industrial disaster occurred the following year, when the Rana Plaza garment factory outside Dhaka collapsed, killing more than 1,100 people.

In 2019, a blaze ripped through a 400-year-old area cramped with apartments, shops and warehouses in the oldest part of Dhaka and killed at least 67 people. Another fire in Old Dhaka in a house illegally storing chemicals killed at least 123 people in 2010.

In 2021, a fire at a food and beverage factory outside Dhaka killed at least 52 people, many of whom were trapped inside by an illegally locked door. q

## Mediterranean nations criticize EU solidarity on migrants

By FRANCES D'EMILIO  
Associated Press

**ROME (AP) — Five European Union nations on the Mediterranean who fear possible waves of refugees driven by hunger out of Africa called Saturday for an end to the EU's "voluntary" solidarity on migrants and a better way to redistribute the burden of caring for them.**

The Interior ministers from Italy, Cyprus, Greece, Malta and Spain wrapped up two days of talks in Venice amid worries that the blockade of Ukraine grain exports due to Russia's invasion could see huge numbers of refugees from Africa flooding southern Europe.

Cypriot Interior Minister Nicos Nouris told reporters that robust, common EU policy is needed on migra-

tion. "Solidarity is not a slogan, nor can it be void of substance," Nouris said.

Past EU policies in which member countries could offer to receive some of the hundreds of thousands of migrants landing in Italy, Greece and other southern shores proved grossly inadequate.

Many EU countries didn't step forward. Others, even with they did pledge to re-

ceive modest numbers of some of the hundreds of thousands of migrants rescued from smugglers' unseaworthy boats, didn't follow through.

"Solidarity in our mind cannot be voluntary," Nouris said.

He noted that after several years of Cyprus taking in migrants, now 5% of the eastern Mediterranean island nation's population consists of asylum-seekers.

The meeting did not address the millions of Ukrainian refugees who recently flooded into northern EU nations like Poland, Hungary and Romania.

How Europe handles large numbers of migrants takes on particular urgency now, amid fears that drought in Africa and surging food prices even before the war made shipping Ukrainian grain to Somalia, Egypt and other poor nations impossible could drive up the already alarmingly numbers of hungry people.

In the Sahel, the part of Africa just below the Sahara desert, an estimated 18 million people are facing severe hunger as farmers endure their

worst production season in more than a decade.

Italian Interior Minister Luciana Lamorgese cited the blocking of grain in Ukraine as just another reason for the EU to develop a "adequate mechanism of distributing migrants" among its members.

She also pressed for more repatriation agreements with countries whose people are seeking a better life in Europe but had their asylum bids rejected since they are fleeing poverty, not war or persecution.

Italy has an effective repatriation agreement with Tunisia, but not with most other countries in Africa or in Asia whose citizens take to smugglers' boats to try to reach southern European shores. As a result, even though their asylum applications fail, many migrants remain in Italy, often taking illegal jobs or resorting to begging.

Greece's interior minister expressed support for more legal paths for migration.

"We cannot let smugglers decide who comes to live in Europe," minister Notis Mitarachi told reporters. q





## Foot pain leaves French Open champ Nadal's future uncertain



**By HOWARD FENDRICH**  
**AP Tennis Writer**  
**PARIS (AP) — Rafael Nadal's painful left foot was numbed by multiple injections to two nerves throughout the French Open, the only way he has found to deal with a chronic condition he acknowledges puts his tennis future in doubt.**

At any other tournament, Nadal said, he would not have persisted through what he called such "extreme conditions."

Ah, but five simple words uttered after he strung together the last 11 games of a 6-3, 6-3, 6-0 victory over an overwhelmed Casper Ruud in Sunday's intriguing-for-a-handful-of-minutes final at Court Philippe Chatrier explained Nadal's mindset: "Roland Garros is Roland

Garros." And so even if Nadal, a French Open champion for the 14th time now at age 36, is in obvious ways different from Nadal, a French Open champion for the first time all the way back in 2005 at age 19, that desire to give his all, no matter what, to "find solutions" — one of his oft-used phrases — remains the same.

He is the oldest champion in the history of a tournament that began in 1925, and his hair is thinning on top. The chartreuse T-shirt he wore Sunday had sleeves, unlike his biceps-baring look of nearly two decades ago. The white capri pants that ran below his knees back in the day were long since traded in for more standard shorts; Sunday's were turquoise.

Here's what hasn't changed along the way to his 22 Grand Slam titles in all, another re-

cord, in addition to his between-point mannerisms and meticulous attention paid to the must-be-just-so placement of water bottles and towels: That lefty uppercut of a topspin-slathered, high-bouncing forehand still finds the mark much more frequently than it misses, confounding foes. That ability to read serves and return them with a purpose still stings. That never-concede-a-thing attitude propelling Nadal from side to side, forward and backward, speeding to, and redirecting, balls off an opponent's racket seemingly destined to be unreachable. Nadal is nothing if not indefatigable, just as he was in consecutive four-hour-plus victories earlier in the tournament — including against Novak Djokovic, the defending champion and No. 1 seed — and again on this afternoon, even while competing

on a foot devoid of any feeling.

"When you are playing defensive against Rafa on clay," said Ruud, a 23-year-old Norwegian who was participating in his first major final, "he will eat you alive."

Nadal said afterward he will try other methods of helping his foot — including, even, a way "to burn, a little bit, the nerve" — over the next week to see whether that might allow him to enter Wimbledon, where he has won two of his men's-record 22 Grand Slam titles. Play begins at the All England Club on June 27. If these new treatments do not work, Nadal said, then he will need to consider having what he termed major surgery — and, eventually, a "decision about what's the next step in my future."

"It's obvious that with the circumstances that I am playing (in)," Nadal said, "I can't and I don't want to keep going."

During the trophy ceremony, Nadal thanked his family and support team, including a doctor who accompanied him to Paris, for helping him, because otherwise he would have needed to "retire much before."

"I don't know what can happen in the future," Nadal told the crowd, "but I'm going to keep fighting to try to keep going."

He played so crisply and cleanly Sunday, accumulating more than twice as many winners as Ruud, 37 to 16. Nadal also committed fewer unforced errors, making just 16 to Ruud's 26. After trailing 3-1 in the second set, Nadal would not cede another game.

"After that moment," Nadal said, "everything went very smooth."

Sure did.

The view from the other side of the net?

"I'm just another one of the victims," Ruud said, "that he has destroyed on this court." One of the most indelible memories Ruud will take away from this day was hearing the announcer recite the long list of years Nadal had previously won the French Open: 2005, 2006, 2007, 2008, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2017, 2018, 2019 and 2020.

"Never stops, it seems like," Ruud said. "That takes like half a minute."

When the players met at the net for the prematch coin

toss, the first chants of "Rafa! Ra-fa!" rang out in the 15,000-seat stadium. Ruud would later hear folks in the stands do drawn-out pronouncements of his last name, so it sounded as if they might be booing.

Nadal is 14-0 in finals at Roland Garros, 112-3 overall. When this one ended with a down-the-line backhand from Nadal, he chucked his racket to the red clay he loves so much and covered his face with the taped-up fingers on both of his hands.

No man or woman ever has won the singles trophy at any major event more than his 14 in Paris. And no man has won more Grand Slam titles than Nadal.

He is two ahead of Roger Federer, who hasn't played in almost a year after a series of knee operations, and Djokovic, who missed the Australian Open in January because he is not vaccinated against COVID-19.

For all that he has accomplished already, Nadal now has done something he never managed previously: He is halfway to a calendar-year Grand Slam thanks to titles at the Australian Open and French Open in the same season.

But if he can't play at Wimbledon, which he has won twice, that doesn't really matter much.

Ruud considers Nadal his idol. He recalls watching all of Nadal's past finals in Paris on TV. He has trained at Nadal's tennis academy in Mallorca.

They have played countless practice sets together there with nothing more at stake than bragging rights. Nadal usually won those, and Ruud joked the other day that's because he was trying to be a polite guest.

The two had never met in a real match until Sunday, when a championship, money, ranking points, prestige and a piece of history were on the line. And Nadal demonstrated, as he has so often, why he's known as the King of Clay — and among the game's greatest ever.

"It's something that I, for sure, never believed — to be here at 36, being competitive again, playing in the most favorite court of my career, one more time in the final," Nadal said. "It means a lot to me. Means everything."q



## Haney retains WBC lightweight belt in decision over Kambosos

**MELBOURNE, Australia (AP) — American Devin Haney made it official — and unanimous — on Sunday. He's the undisputed world lightweight boxing champion.**

Haney retained his WBC lightweight title and added three more from the weight class after his unanimous points decision over Australian George Kambosos. The 23-year-old Haney won three of the first four rounds and was well ahead at the halfway point of the 12-round bout to become undisputed champion in the lightweight division. The judges scored the fight 116-112, 116-112 and 118-110 in Haney's favor.

Haney, who proved to be the better technical fighter before a crowd of 41,129 at the covered Marvel Stadium in Melbourne, now has an undefeated record of 28-0 with 15 KOs.

"I was comfortable, just sticking to the game plan," Haney said. "The game plan was to hit and not get hit. I fought a good smart fight. He couldn't hit me with either of his best shots."

Haney praised the U.S.-

based Kambosos, who was fighting for the first time in his native Australia in five years.

"I take my hat off to him, he's a true warrior. Even though he got disrespectful, I stayed a gentleman," Haney said. "A lot of these so-called champions wouldn't give me my shot, but George has."

Kambosos, 28, held the WBO, WBA, and IBF lightweight titles heading into the fight. Those now belong to Haney.

Kambosos' unbeaten pro career record has ended — he's 20-1 with 10 KOs. Kambosos won all three of his world titles when he beat Teofimo Lopez in 2019.

"It's amazing for the sport and the country," Kambosos said after handing over his belts to Haney. "I wanted to take the hardest test and I will give him full respect after his victory. Let him have his time."

While Kambosos landed the heavier blows throughout the 12-round contest, Haney peppered the home hope with left jabs to win over the judges.

The fighters barely threw a punch in a watchful opening round that Kambosos may



have stolen with a late combination to the American's body. Kambosos landed the first big punch of the fight, a heavy right to Haney's head, in the second as the Australian had his challenger retreating.

A more aggressive Haney took the third round with a series of left jabs and looked to have also shaded the fourth before Kambosos delivered a big left hook late.

Kambosos landed another

strong, much-needed left in the sixth round as Haney's peppering jab began to show on the Australian's face. Haney controlled rounds seven and eight, leaving Kambosos to find something to sway the judges.

The Australian took the ninth round, but couldn't penetrate Haney's defense in the final rounds.

"I thought the fight was very close," Kambosos said. "He boxed his game, he moved.

He didn't want to come to fight too much but that's his game."

Kambosos suggested a rematch might be in the cards. "I'm going to change a few things and get him back later this year," Kambosos said. "I take the risk, not many wanted to fight him but I gave him a shot. Today they gave him the decision but I'm sure that will change when we get it on again."q

## Yanks top Tigers 5-4, 39-15 at 1/3 mark, best since 2001 Ms

**By LARRY FLEISHER Associated Press NEW YORK (AP) — Josh Donaldson hit a 10th-inning sacrifice fly, and the New York Yankees came from behind twice to beat the Detroit Tigers 5-4 on Sunday to reach the one-third mark of the season at 39-15, the best in the major leagues in 21 years.**

Joey Gallo's two-run homer in the fifth off overcame an early deficit and the Yankees won for the 10th time in 12 games, completing a three-game sweep of the Tigers and extending their winning streak to six. Their 39-15 record is the winningest after the season's first third since the 2001 Seattle Mariners were 42-12.

"Just a lot of guys with a hand in the victory again," manager Aaron Boone said.

Anthony Rizzo tied the score 4-4 in the eighth after he was hit near the left knee by a bounced pitch, stole second and continued to third when second baseman Jonathan Schoop allowed the ball

to bounce off his glove for an error. Rizzo slid home when third Harold Castro's high throw on Gleyber Torres' RBI grounder glanced off Eric Haase's mitt for another error.

"It's nice always whenever you can impact a game in a big way," Rizzo said. "I think our pitching and defense has been outstanding. It just allows all of us to play free and just play baseball."

With Aaron Judge as the automatic runner in the 10th, Rizzo reached on an infield single off off Gregory Soto (2-3) that Schoop knocked down on the right side of second. Donaldson followed with a drive to the left-field warning track for his 13th big league walkoff, his second this year and the Yankees' sixth.

"I'm just trying to find the barrel at that time to be able to get a ball hopefully up in the air," Donaldson said. "He's a tough guy to elevate just because he throws 100 (mph), he's got a nasty slider and he throws a sinker."

Ending a rare 11:30 a.m. start,

Donaldson's fly ball gave the Yankees their 20th home win 24 games and a MLB-best 23-7 home mark.

"The biggest thing for us to play any time of the day, eleven thirty game is tough," Rizzo said. "We want to dominate at home," Rizzo said. "The more we dominate here, the more the city is going to buzz, the more the fanbase is going to buzz."

Michael King (3-1) struck out the side in the 10th. Yankees starter Jordan Montgomery allowed two runs and five hits in 6 1/3 innings. New York ended a streak of five straight games allowing one run or fewer, its most since six in a row from Sept. 24-30, 1978.

Detroit's Miguel Cabrera had his 245th game of three hits or more and reached four times. His tying single off Miguel Castro in a two-run eighth was his 3,036th hit. Pinch-runner Kody Clemens — son of Roger — scored on Javier Báez's single under Rizzo's glove at first for a 4-3 lead.

Torres had scored for a 3-2



New York advantage in the seventh when Alex Lange walked DJ LeMahieu with the bases loaded.

Báez hit an RBI double and scored on a single by Daz Cameron as the Tigers took a 2-0 lead in the fourth.

"They outplayed us at the game, they outexecuted us and they are a winning team,"

Detroit manager AJ Hinch said. "At the end of the game, its gets more magnified when you missed some opportunities."

Detroit starter Rony García allowed Gallo's homer over four innings against the team who left him unprotected in the 2019 winter meeting draft.q